

# Lenovo IdeaPad S10-3

Priročnik za  
uporabnike v1.0

**lenovo**

ideapad

## Opombe

- Pred uporabo teh informacij in izdelka, najprej preberite Pomembne informacije o varnosti na strani iii in Obvestila v Dodatku E.
- Nekatera navodila v tem priročnik lahko domnevajo, da uporabljate sistem Windows® 7. Če uporabljate drugi operacijski sistem Windows, so nekatere operacije lahko nekoliko drugačne. Če uporabljate druge operacijske sisteme, nekatere operacije ne bodo veljale za vas, ampak to ne bo precej vplivalo na vašo uporabo tega računalnika.
- Značilnosti, ki so opisane v tem priročniku, so skupne za večino modelov. Nekatere značilnosti morda ne bodo na voljo na vašem računalniku in/ali vaš računalnik lahko vključuje značilnosti, ki niso opisane v tem priročniku za uporabnike.

**Spoštovani uporabnik,**  
**zahvaljujemo se vam za nakup prenosnika Lenovo.**  
**Pred uporabo izdelka pozorno preberite priročnik za uporabnike.**

Veseli nas, da ste za računalniška opravila, ki jih boste opravljali na poti, izbrali prenosnik Lenovo. Ker vas želimo kar najhitreje seznaniti z vašim novim računalnikom, smo pripravili ta priročnik za uporabnike. V njem boste našli informacije o konfiguraciji sistema, osnovna navodila za uporabo in pomembna obvestila. Potrudili smo se, da bi bile informacije v priročniku kar najbolj natančne in zanesljive ter brez napak. Ker je priročnik za uporabnike razmeroma kratek, v njem nismo mogli podrobno predstaviti vseh tem. Če v njem nekaterih tem morda ne boste našli, se iskreno opravičujemo.

Družba Lenovo se neprestano trudi izboljšati zmogljivost in zanesljivost svojih izdelkov. Komponente strojne in programske opreme, prikazane v priročniku za uporabnike, se bodo morda razlikovale od komponent vašega sistema. Kljub temu pa razlike, ki jih boste morda zasledili v priročniku, ne bodo znatno vplivale na delovanje in uporabo računalnika.

Zahvaljujemo se vam za sodelovanje.

## Razlaga zmogljivosti trdega diska

Spoštovani uporabnik,

Med uporabo računalnika boste morda ugotovili, da se označena nominalna zmogljivost trdega diska nekoliko razlikuje od zmogljivosti, prikazane v operacijskem sistemu. Nominalna vrednost trdega diska na primer 40GB bo v operacijskem sistemu prikazana manj kot 40GB. Ta neskladnost ni napaka namestitve trdega diska oz. ni težava, ampak običajen pojav pri računalnikih, ki ga povzročijo predvsem naslednji razlogi:

### I. Uporaba različnih standardov pri izračunavanju zmogljivosti trdega diska proizvajalca in operacijskega sistema

Proizvajalci trdega diska uporabljajo osnovno število 1000, npr. 1 GB = 1.000 MB, 1 MB = 1.000 KB, 1 KB = 1.000 bajtov. Operacijski sistemi pa pri določanju zmogljivosti trdega diska uporabljajo osnovno število 1024, npr. 1 GB = 1.024 MB, 1 MB = 1.024 KB, 1 KB = 1.024 bajtov. V vašem računalniku je sprejet standard proizvajalca trdih diskov. Ker se sprejeta standarda proizvajalca trdih diskov in operacijskega sistema razlikujeta, bo zmogljivost, prikazana v operacijskem sistemu, drugačna od nominalne zmogljivosti trdega diska.

Na primer, če je trdi disk nominalno X G, tudi ko je popolnoma prazen, zmogljivost, ki jo prikaže operacijski sistem bo zmogljivost

$$X \times 1000 \times 1000 \times 1000 / (1024 \times 1024 \times 1024) \approx X \times 0,931 \text{ G}$$

Razen tega, če je en del trdega diska uporabljen za določene namene, bo zmogljivost, prikazana v operacijskem sistemu, celo manjša od  $X \times 0,931 \text{ G}$ .

## **II. En del trdega diska je uporabljen za določene namene**

V računalnikih Lenovo je lahko vnaprej nameščen sistem OneKey Rescue, tako da je določen del trdega diska že zaseden pred dobavo, uporablja pa se za shranjevanje zrcalne slike trdega diska in programskih datotek sistema OneKey Rescue. Velikost rezerviranega prostora za to particijo se razlikuje glede na model, operacijski sistem in programsko opremo računalnika. Zaradi varnosti ta particija ni vidna in je običajno označena kot »skrita particija«.

Ko je trdi disk zaseden ali formatiran, sistem določen obseg na trdem disku dodeli za sistemske datoteke.

**Zaradi omenjenih razlogov je na trdem disku v operacijskem sistemu vedno prikazanega manj razpoložljivega prostora, kot je nominalna zmogljivost trdega diska v računalniku.**



# Kazalo

<b>Pomembne informacije o varnosti .....</b>	<b>iii</b>
Pomembne informacije o varnosti .....	iii
<b>1. poglavje: Spoznavanje računalnika .....</b>	<b>1</b>
Pogled od zgoraj .....	1
Pogled z leve .....	4
Pogled z desne .....	6
Pogled od spodaj .....	7
<b>2. poglavje: Učenje osnov .....</b>	<b>9</b>
Najprej uporabite .....	9
Uporaba napajalnika in akumulatorja .....	12
Uporaba sledilne ploščice .....	15
Uporaba tipkovnice .....	16
Posebni gumbi .....	18
Kazalniki stanja sistema .....	20
Zaščita računalnika .....	21
Povezovanje zunanjih naprav .....	23
Uporaba Lenovo Quick Start (samo določeni modeli) .....	27
<b>3. Poglavje: Uporaba interneta .....</b>	<b>29</b>
Žična povezava .....	29
Brezžična povezava .....	31
<b>4. poglavje: Sistem OneKey Rescue .....</b>	<b>36</b>
sistem OneKey Rescue .....	36
<b>5. poglavje: Odpravljanje težav .....</b>	<b>39</b>
Pogosto zastavljena vprašanja .....	39
Odpravljanje težav .....	42
<b>6. poglavje: Nadgradnja in zamenjava naprav .....</b>	<b>49</b>
Zamenjava akumulatorja .....	49
Zamenjava pomnilnika .....	51
<b>Dodatek A. Pomoč in servis .....</b>	<b>55</b>
Iskanje pomoči v spletu .....	56
Klicanje službe za pomoč strankam .....	56
Pomoč po svetu .....	59
Telefonske številke pooblaščenih servisov Lenovo .....	59

## Kazalo

<b>Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi .....</b>	<b>60</b>
Nega računalnika .....	60
Dostopnost in udobje .....	67
Vzdrževanje .....	69
<b>Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji .....</b>	<b>74</b>
Informacije o garanciji.....	83
<b>Dodatek D. Deli, ki jih lahko zamenja uporabnik (CRU-ji).....</b>	<b>87</b>
<b>Dodatek E. Obvestila.....</b>	<b>89</b>
Obvestila.....	89
Informacije o modelu ENERGY STAR.....	92
Informacije v povezavi z brezžičnostjo .....	94
Informacije o TV-kartici .....	98
Obvestila o elektronskih emisijah.....	101
WEEE in izjave o recikliranju ....	108
Izjave EU WEEE .....	109
Obvestila o recikliranju za Japonsko .....	110
Obvestilo za uporabnike v ZDA .....	112
Obvestilo o brisanju podatkov s trdega diska .....	112
<b>Dodatek F. Značilnosti in tehnični podatki .....</b>	<b>114</b>
<b>Blagovne znamke .....</b>	<b>116</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>117</b>



# Pomembne informacije o varnosti

## ■ ■ Pomembne informacije o varnosti

Te informacije so vam lahko v pomoč pri varni uporabi prenosnika. Shranite in upoštevajte vsa navodila, ki so priložena računalniku. Informacije v tem dokumentu ne spremenijo pogojev nakupne ali garancijske pogodbe družbe Lenovo Limited. Za več informacij glejte »Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji« na strani 74.

### ■ Najprej preberite to

Osební računalniki so elektronske naprave. Napajalni kabli, napajalniki in drugi deli so potencialno nevarni in lahko v primeru napačne uporabe povzročijo telesne poškodbe ali poškodbe lastnine.

Varnostna tveganja so kategorizirana, kot je navedeno v nadaljevanju:

#### \* **Nevarnost:**

Lahko se povzroči fizična poškodba ali celo smrt.

#### ⦿ **Opozorilo:**

Lahko se povzroči premoženjska škoda ali celo manjša poškodba.

Da bi se zaščitili od nevarnosti in ustvarili bolj varno računalniško delovno okolje, sledite navodila v nadaljevanju.

## Pomembne informacije o varnosti

### Razpakiraj



Preglejte pokrivala za računalnik in napajalnik, posebej dele, ki imajo pritrjene naslednje nalepke v primeru kakršnih koli razpok ali škode.



#### \* Nevarnost:

- Taka nalepka opozarja, da je v komponenti prisotna nevarna napetost, tok ali energijska napetost.

### Delovno mesto



NE uporabljajte računalnika v vlažnih prostorih, kot je kopalnica.  
Računalnik in druge dele držite stran od tekočin.

**\* Nevarnost:**

- Razlitje tekočine lahko povzroči električni udar.



Računalnika NE uporabljajte med nevihto.

**⦿ Opozorilo:**

- Nevihta z bliskanjem lahko poškoduje računalnik ter lahko pride do električnega udara.



Računalnik in ostale dele dobro zračite.

**\* Nevarnost:**

- Postavljanje delovnega računalnika ali ostalih delov na posteljo, kavč ali drugo fleksibilno površino lahko blokira reže za prezračevanje in tako povzroči pregrevanje ali vžig računalnika ali drugih delov.



Izklopite brezžične naprave, če lahko povzročijo motnje, kot na primer v bolnišnici ali na letališču.

## Pomembne informacije o varnosti

### Pravilna uporaba



Uporabite SAMO električni kabel, napajalnik in komplet baterij, ki ste jih dobili skupaj s svojim računalnikom ter jih nikoli ne uporabljajte z drugim izdelkom.

Prepričajte se, ali je vtičnica prikladna za vtič in ali zagotavlja pravilno napetost ter tok za izdelek, ki ga nameščate.

#### \* **Nevarnost:**

- Neprimerno napajanje lahko poškoduje vaš računalnik, ali lahko povzroči električni udar ali ogenj.



NE uporabljajte električnega kabla, napajalnika ali kompletov baterij, ki so videti poškodovani ali zarjaveli.



Električne vtičnice NE delite z ostalimi domačimi ali komercialnimi aparati, ki porabljajo velike količine elektrike.

Če uporabljate razdelilnike, obremenitev NE sme presežati zmogljivosti napajanja razdelilnika. Izklopite električni kabel, če slišite zvok razpokanja, sikanja ali pokanja, ali če iz računalnika začutite močen vonj.

#### \* **Nevarnost:**

- Preobremenitev napajanja lahko povzroči nestabilno napetost, ki lahko poškoduje računalnik, podatke ali povezane naprave, ali lahko celo povzroči požar.



Električnega kabla NE zavijajte okoli napajalnika ali ostalih predmetov.  
Kabla NE stiskajte ali ščipajte, in ne postavljajte težkih predmetov na njega.

⦿ **Opozorilo:**

- Pritiskanje kabla lahko povzroči cefranje, razpokanje ali kodranje, kar lahko predstavlja nevarnost.



Rok ali drugih delov telesa ne puščajte dalj časa v stiku z vročimi deli delovnega računalnika.

⦿ **Opozorilo:**

- Daljši stik s telesom, čeprav skozi oblačila, lahko povzroči neugodje ali celo opekline.



Ne puščajte, trkajte, praskajte, udarajte ali postavljajte težkih predmetov na zaslon s tekočimi kristali (LCD) vašega računalnika.

⦿ **Opozorilo:**

- Direktni kontakt z materialom s tekočimi kristali iz pokvarjenega LCD zaslona je nevaren; če pride do kontakta, splakujte več kot 15 minut z veliko količino tekoče vode.

### Servisiranje in nadgrajevanje



Izdelka NE poskušajte servisirati sami, razen, če so vam tako svetovali v službi za pomoč strankam ali pa ta možnost izhaja iz priložene dokumentacije.

#### ⦿ **Opozorilo:**

- Nikakor NE tvegajte in situacije ne poskušajte reševati sami. Po pomoč se obrnite na službo za pomoč strankam. Za seznam telefonskih števil za servis in podporo obiščite <http://consumersupport.lenovo.com>.

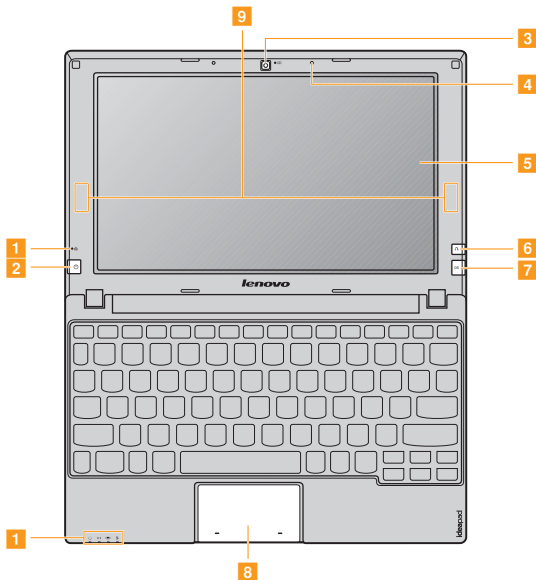
Za dele, ki jih lahko zamenja stranka (CRU-je), ali možnosti, ki jih lahko nastavi, je družba Lenovo pripravila navodila. Pri nameščanju ali zamenjavi delov natančno sledite vsem navodilom.

Izključite priključene napajalne kable, akumulator in vse druge kable, preden odprete pokrov naprave, razen če je v navodilih o postopku namestitve in konfiguracije navedeno drugače.

Ko je računalnik priključen na napajanje, naj bo pokrov zaprt.

# 1. poglavje: Spoznavanje računalnika

## ■ ■ Pogled od zgoraj



**Opomba:** Nekatere slike v tem priročniku se morda razlikujejo od dejanskega izdelka. Prosimo, da upoštevate dejanski izdelek.

## 1. poglavje: Spoznavanje računalnika

### ⦿ **Opozorilo:**

- NE obračajte plošče zaslona za več kot 130 stopinj. Pri zapiranju plošče zaslona bodite pozorni, da med ploščo zaslona in tipkovnico NE puščate persesa ali kakršne koli druge predmete. V nasprotnem lahko poškodujete ploščo zaslona.

- |  |                                    |  |
|--|------------------------------------|--|
| <b>1</b>   | <b>Kazalniki stanja sistema</b>    | Za podrobnosti glejte »Kazalniki stanja sistema« na strani 20.   |
| <b>2</b>   | <b>Gumb za vklop</b>               | Pritisnite ta gumb, da bi vključili računalnik.  |
| <b>3</b>   | <b>Vgrajena kamera</b>             | Kamero uporabite za video komunikacijo.  |
| <b>4</b>   | <b>Vgrajeno polje mikrofonov</b>   | Vgrajeni mikrofoni (z značilnostjo zmanjševanja šuma) lahko uporabljate za videokonference, pogovarjanje ali preproste zvočne posnetke.                        |
| <b>5</b>   | <b>Zaslon računalnika</b>          | LCD zaslon z LED osvetlitvijo ozadja omogoča izreden vizualni efekt.   |
| <b>6</b>   | <b>Tipka sistema OneKey Rescue</b> | Če želite odpreti sistem OneKey Rescue, pri izklopljenem računalniku pritisnite to tipko (če je sistem OneKey Rescue že nameščen).                             |
| <b>Opomba:</b> Za podrobnosti glejte »4. poglavje: Sistem OneKey Rescue« na strani 36. |                                    |  |
| <b>7</b>   | <b>Gumb Quick Start</b>            | Ko je računalnik izklopljen, pritisnite ta gumb, da bi zagnali Lenovo Quick Start, če je že nameščen.  |
| <b>8</b>   | <b>Enovita sledilna ploščica</b>   | Sledilno ploščico lahko uporabljate na enak način, kot uporabljate običajno miško. Vgrajeni sta tipki, ki ustrezata kliku z levo in kliku z desno tipko miške. |
| <b>Opomba:</b> Za podrobnosti glejte »Uporaba sledilne ploščice« na strani 15.         |                                    |  |

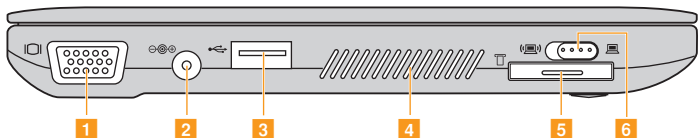


### 9 Antene za brezžični modul (samo določeni modeli)

Vgrajene antene omogočajo optimalni sprejem brezžične radijske komunikacije.

## 1. poglavje: Spoznavanje računalnika

### ■ ■ Pogled z leve



**1 Vhod VGA** Povezuje na druge zunanje naprave na zaslonu.

**2 Vtičnica za napajalnik** Tukaj priključite napajalnik.

**Opomba:** Za podrobnosti glejte »Uporaba napajalnika in akumulatorja« na strani 12.

**3 Vhod USB** Povezuje USB naprave.

**Opomba:** Za podrobnosti glejte »Priključevanje naprave z vodilom USB« na strani 25.

**4 Reže za prezračevanje** Sprošča notranjo toploto.

**Opomba:** Prepričajte se, da reže za prezračevanje niso blokirane, ker v nasprotnem lahko pride do pregretega računalnika.

**5 Reža za pomnilniško kartico** Tukaj vstavite pomnilniško kartico (ni priložena).

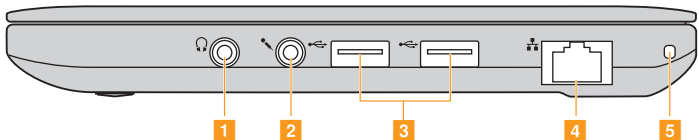
**Opomba:** Za podrobnosti glejte »Uporaba pomnilniških kartic (ni priloženo)« na strani 23.

### **6 Vgrajeno stikalo za brezžično napravo**

Uporabite to stikalo za vklop/izklop brezžičnega radijskega sprejemnika/oddajnika vseh brezžičnih naprav na vašem računalniku.

## 1. poglavje: Spoznavanje računalnika

### ■ ■ Pogled z desne



- 1 Vtičnica za slušalke** Omogoča povezavo z zunanjimi slušalkami.

⊙ **Opozorilo:**

- Poslušanje glasbe visoke glasnosti dalj časa lahko poškoduje vaš sluh.

- 2 Vtičnica za mikrofona** Omogoča povezavo z zunanjim mikrofonom.

- 3 Vhod USB** Povezuje USB naprave.

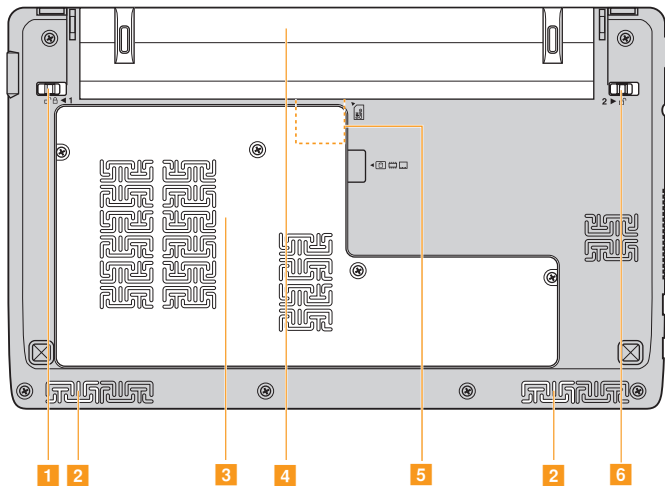
**Opomba:** Za podrobnosti glejte »Priklučevanje naprave z vodilom USB« na strani 25.

- 4 RJ-45 vhod** Vrata omogočajo priklop na omrežje Ethernet.

**Opomba:** Za podrobnosti glejte »Žična povezava« na strani 29.

- 5 Luknja za jermen** To se uporablja za pritrditev jermena (ni priložen).

■ ■ Pogled od spodaj



## 1. poglavje: Spoznavanje računalnika

- 1 Zapah za ročno zaklepanje akumulatorja** Zapah za ročno zaklepanje akumulatorja se uporablja za zaščito akumulatorja.
- 2 Zvočniki** Stereo zvočniki omogočajo bogat in močan zvok.
- 3 Predel reže za trdi disk/ pomnilnik/kartico Mini PCI Express Card**
- 4 Akumulator** Za podrobnosti glejte »Uporaba napajalnika in akumulatorja« na strani 12.
- 5 Reža za kartico SIM (samo določeni modeli)** Če želite uporabljati mobilno širokopolovno povezavo, vstavite kartico SIM (ni priložena).
- Opombe:**
- Po tem, ko odstranite akumulator, lahko v to režo vstavite kartico SIM.
  - Za podrobnosti glejte »Uporaba mobilne širokopolovne internetne povezave (samo določeni modeli)« na strani 33.
- 6 Vzmetni zapah akumulatorja** Vzmetni zapah akumulatorja varno zadržuje akumulator na svojem mestu.

## 2. poglavje: Učenje osnov

### ■ ■ Najprej uporabite

---

#### ■ Preberite priročnike

Pred uporabo računalnika preberite dostavljene priročnike.

#### ■ Priključite na električno omrežje

Dostavljeni akumulator pri nakupu ni popolnoma napolnjen.

Da bi napolnili akumulator in začeli uporabljati svoj računalnik, vstavite akumulator in priključite računalnik v električno vtičnico. Akumulator se avtomatsko polni, medtem ko računalnik dela na elektriko.

#### **Vstavite akumulator**

Za vstavljanje akumulatorja poglejte dostavljena *Namestitev*.

#### **Priključite računalnik v električno vtičnico**

- 1 Napajalni kabel priključite v napajalnik.
- 2 Napajalnik priključite v vtičnico za napajanje računalnika.
- 3 Napajalni kabel priključite v električno vtičnico.

## 2. poglavje: Učenje osnov

### ■ **Vklopite računalnik**

Z gumbom za vklop računalnik vklopite.

### ■ **Konfigurirajte operacijski sistem**

Morda boste operacijski sistem konfigurirati, ko ga prvič uporabljate. Proces konfiguracije lahko vključuje postopke spodaj.

- Sprejemanje licenčne pogodbe za končnega uporabnika
- Konfiguriranje internetne povezave
- Registriranje operacijskega sistema
- Izdelava uporabniškega računa

### ■ **Preklop računalnika v način mirovanja ali izklop računalnika**


Ko prenehate delati z računalnikom, ga lahko preklopite v način mirovanja ali pa ga izklopite.

#### **Preklop računalnika v način mirovanja**

Če računalnika ne boste uporabljali le kratek čas, ga preklopite v način mirovanja. Ko je računalnik v načinu mirovanja, ga lahko na preprost način prebudite in se tako izognete postopku vnovičnega zagona.



Če želite računalnik preklopiti v način mirovanja, naredite kaj od tega:

- Kliknite  in v meniju Zagon izberite **Mirovanje**.
- Pritisnite **Fn + F1**.

**Opomba:** Preden računalnik premaknete, počakajte, da začne kontrolna lučka utripati (kar je znak, da je računalnik v načinu mirovanja). Če računalnik premaknete, medtem ko se trdi disk vrti, lahko s tem trdi disk poškodujete in izgubite podatke.

Če želite računalnik prebuditi iz načina začasne zaustavitve, naredite nekaj od naslednjega:

- Pritisnite tipko za vklop.
- Pritisnite katero koli tipko na tipkovnici.

### ■ Zaustavitev računalnika

Če računalnika ne boste uporabljali dan ali dva, ga zaustavite.

Če želite računalnik zaustaviti, kliknite  in v meniju Zagon izberite **Zaustavitev sistema**.

### ■ ■ Uporaba napajalnika in akumulatorja

#### ■ Preverjanje stanja akumulatorja

Če želite izvedeti odstotek napoljenosti akumulatorja, preverite ikono baterije v območju za obvestila.

**Opomba:** Ker se navade in potrebe uporabnikov računalnikov razlikujejo, je težko napovedati, za koliko časa bo akumulator zadoščal. Na to pa vplivata dva dejavnika:

- Količina energije, ki je hranjena v akumulatorju, ko začnete z delom.
- Način uporabe računalnika: na primer, kako pogosto dostopate do trdega diska in kako svetel je zaslon računalnika.

#### ■ Polnjenje akumulatorja

Ko opazite, da je moč akumulatorja nizka, morate akumulator napolniti ali ga zamenjati s popolno napoljenim akumulatorjem.

Polnjenje akumulatorja morate začeti v naslednjih primerih:

- ob nakupu novega akumulatorja;
- ko začne lučka stanja akumulatorja utripati;
- če akumulator dalj časa ni bil v uporabi;

### **Opombe:**

- Svetujemo vam, da med uporabo računalnika vstavite akumulator, da bi preprečili vhod majhnih delčkov v notranjost računalnika.
- Da bi podaljšal življenjsko dobo akumulatorja, računalnik ne začenja ponovno polnjenje akumulatorja takoj ko ni več popolnoma napolnjen.
- Akumulator polnite na temperaturi med 10 °C - 30 °C.
- Polna polnitev ali praznjenje ni potrebno.

### ■ **Odstranitev akumulatorja**

Če računalnika ne nameravate uporabljati dalj časa, ali, če morate svoj računalnik poslati podjetju Lenovo na servis, itn., odstranite akumulator iz računalnika. Pred odstranitvijo računalnika, se prepričajte, da je računalnik izklopljen.

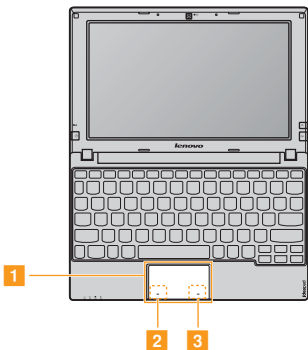
## 2. poglavje: Učenje osnov

### ■ Rokovanje z akumulatorjem

Če je akumulatorski paket zamenjan z nepravilnim tipom, lahko pride do eksplozije. Akumulatorski paket vsebuje majhne količine škodljivih snovi. Da bi se izognili možnim poškodbam in škodi okolja, bodite pozorni na naslednje točke:

- Akumulator zamenjajte le z vrsto akumulatorja, ki jo priporoča družba Lenovo.
- Ne približujte ga ognju.
- Ne izpostavljajte ga vodi ali dežju.
- Ne poskušajte ga razstaviti.
- Ne povzročajte kratkega stika.
- Hranite ga zunaj dosega otrok.
- Akumulatorskega paketa ne odvrzite med smeti, ki jih odvažajo na smetišča v naravi. Ko želite akumulator zavreči, to naredite v skladu z lokalnimi predpisi ali uredbami in varnostnimi standardi vašega podjetja.

### ■ ■ Uporaba sledilne ploščice



**1** Enovita sledilna ploščica

Če želite premakniti kazalec na zaslonu, povlecite prst po sledilni ploščici v smer, v katero želite, da se kazalec premakne.

**2** Območje spodaj levo

Funkcija deluje enako kot leva tipka na običajni miški. Uporabite jo tako, da kliknete to območje.

**3** Območje spodaj desno

Funkcija deluje enako kot desna tipka na običajni miški. Uporabite jo tako, da kliknete to območje.

**Opomba:** Sledilno ploščico lahko aktivirate/deaktivirate z uporabo **Fn+F6**.

## 2. poglavje: Učenje osnov

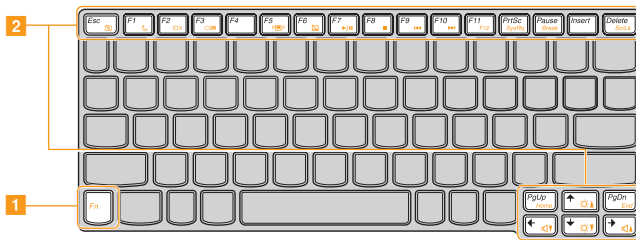
### ■ ■ Uporaba tipkovnice

---

Računalnik ima v standardno tipkovnico vključene funkcijske tipke.

#### ■ Kombinacije funkcijske tipke

Z uporabo funkcijskih tipk lahko takoj spremenite operativne značilnosti. Če želite uporabiti to funkcijo, pritisnite in držite tipko **Fn** **1**, nato pa pritisnite eno od funkcijskih tipk **2**.

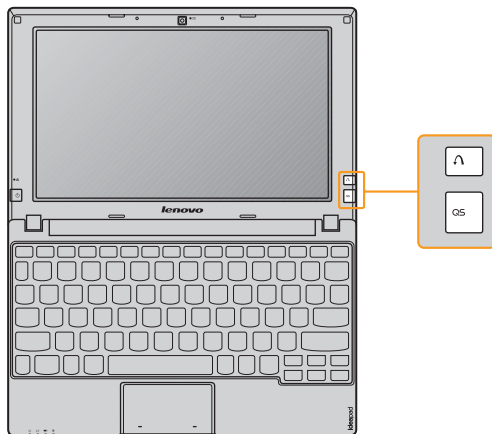


V nadaljevanju so opisane funkcije posamezne funkcijske tipke.

<b>Fn + Esc:</b>	Vklopite/izklopite vgrajeno kamero.
<b>Fn + F1:</b>	Preklopite v način mirovanja.
<b>Fn + F2:</b>	Vklopite/izklopite LCD zaslon.
<b>Fn + F3:</b>	Odprete vmesnik za preklop zaslona, s katerim izberete ta prenosnik ali zunanji zaslon.
<b>Fn + F5:</b>	Za nastavitve vgrajenih brezžičnih naprav odprite vmesnik (aktiviraj/deaktiviraj).
<b>Fn + F6:</b>	Omogočite/onemogočite sledilno ploščico.
<b>Fn + F7:</b>	Začni/prekini predvajanje v programu Windows Media Player.
<b>Fn + F8:</b>	Zaustavi predvajanje v aplikaciji Windows Media Player.
<b>Fn + F9:</b>	Skok na prejšnjo skladbo.
<b>Fn + F10:</b>	Skok na naslednjo skladbo.
<b>Fn + F11:</b>	Aktivirate funkcije <b>F12</b> . * Če želite odpreti meni za izbor zagona, med zagonom računalnika pritisnite Fn + F11.
<b>Fn + PrtSc:</b>	Aktivirajte sistemsko zahtevo.
<b>Fn + Pause:</b>	Aktivirajte funkcijo pavze.
<b>Fn + Delete:</b>	Omogočanje/onemogočanje tipke Scroll Lock.
<b>Fn + ↑ / ↓:</b>	Povečanje/zmanjšanje osvetlitve zaslona.
<b>Fn + → / ←:</b>	Povečanje/zmanjšanje ravni glasnosti.

■ ■ Posebni gumbi

---





### Tipka sistema OneKey Rescue

- Če želite zagnati sistem OneKey Rescue (če je sistem Lenovo OneKey Rescue že nameščen), pri izklopljenem računalniku pritisnite to tipko.
- V Windows operacijskih sistemih pritisnite ta gumb za začetek Lenovo OneKey Recovery.


**Opomba:** Za podrobnosti glejte »sistem OneKey Rescue« na strani 36.

### Gumb Quick Start

- Ko je računalnik izklopljen, pritisnite ta gumb, da bi zagnali Lenovo Quick Start, če je že nameščen.

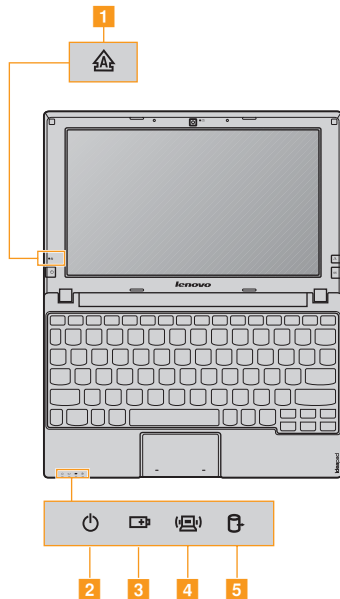
**Opomba:** Za podrobnosti glejte »Uporaba Lenovo Quick Start (samo določeni modeli)« na strani 27.


- V Windows operacijskih sistemih pritisnite gumb za začetek samodefiniranega programa, datoteke ali spletišča.

**Opomba:** Za ponovno definiranje gumba Quick Start izberite **Self-defined program setting** (  → **Vsi programi** → **Lenovo** → **Energy Management** → **Self-defined program setting**).

### ■ ■ Kazalniki stanja sistema

Ti pokazatelji vas obveščajo o stanju računalnika.



- 1 **Pokazatelj stanja zaklepalke velikosti (Caps lock)** 
- 2 **Pokazatelj stanja napajanja** 
- 3 **Pokazatelj stanja akumulatorja** 
- 4 **Pokazatelj stanja brezžične komunikacije** 
- 5 **Pokazatelj stanja trdega diska** 

### ■ ■ Zaščita računalnika

---

Ta razdelek zagotavlja informacije o zaščiti računalnika pred krajo in nepooblaščenno uporabo.

### ■ Uporaba VeriFace™

VeriFace je programska oprema za prepoznavanje obraza, ki naredi digitalni posnetek, izvleče ključne značilnosti vašega obraza in izdela digitalno karto, ki postane sistemsko »geslo«.

Če želite prvič uporabiti VeriFace, kliknite ikono za VeriFace na namizju in registrirajte podobo obraza.

**Opomba:** Registracija in verifikacija obraza najboljšo deluje v okolju z mirno in enakomerno osvetlitvijo.

Za več navodil o VeriFace glejte datoteko za pomoč v programski opremi.

## 2. poglavje: Učenje osnov

### ■ Uporaba gesel

Z uporabo gesel preprečite, da bi računalnik uporabljal kdo drug. Ko geslo nastavite in ga omogočite, se na zaslonu ob vsakem vklopu računalnika pokaže opozorilo. Ob opozorilu vnesite geslo. Če ne vnesete pravega gesla, računalnika ni mogoče uporabljati.

**Opomba:** Geslo je lahko sestavljeno iz enega ali iz največ osem alfanumeričnih znakov v poljubni kombinaciji.

Za podrobnosti o tem, kako postaviti geslo, glejte pomoč na desnem delu zaslona v **BIOS Setup Utility (pripomočka za nastavitvev BIOS-a)**.

**Opomba:** Za vstop **BIOS Setup Utility (pripomočka za nastavitvev BIOS-a)** pritisnite **F2**, ko se med začetkom dela računalnika na zaslonu pojavi logotip podjetja Lenovo.

### ■ ■ Povezovanje zunanjih naprav

---

V računalniku je vgrajenih več funkcij in priključitvenih možnosti.

#### ■ Uporaba pomnilniških kartic (ni priloženo)

Vaš računalnik podpira sledeče vrste pomnilniških kartic:

- kartico Secure Digital (SD)
- kartico High Capacity Secure Digital (SDHC),
- MultiMediaCard (MMC)
- Memory Stick (MS)
- Memory Stick PRO (MS PRO)

#### **Opombe:**

- Istočasno lahko vstavite SAMO eno kartico v režo.
- Ta čitalnik kartic ne podpira naprav SDIO (npr. SDIO Bluetooth, itn.).

## 2. poglavje: Učenje osnov

### ■ Vstavljanje pomnilniške kartice

- 1 Potiskajte nadomestno kartico, dokler ne zaslišite klika. Nežno izvlecite nadomestno kartico iz reže za pomnilniško kartico.

**Opomba:** Nadomestna kartica se uporablja za preprečevanje vstopa prahu in delčkov v notranjost vašega računalnika, ko ne uporabljate reže za pomnilniško kartico. Obdržite nadomestno kartico za uporabo v prihodnosti.

- 2 Vanjo potiskajte pomnilniško kartico, dokler ne zaslišite klika.

### ■ Odstranjevanje pomnilniške kartice

- 1 Potiskajte spominsko kartico, dokler ne zaslišite klika.
- 2 Nežno izvlecite pomnilniško kartico iz reže za pomnilniško kartico.

**Opomba:** Preden odstranite pomnilniško kartico, jo onemogočite s pripomočkom varno odstranjevanje strojne opreme in Izvrzi medij, da se izognete izgubi ali poškodbi podatkov.

### ■ Priklučevanje naprave z vodilom USB

Vaš računalnik ima tri USB vhode, ki so kompatibilni z USB napravami.

**Opomba:** Ko uporabljate napravo USB, ki porablja veliko energije, kot je USB ODD, uporabite napajalnik za zunanjo napravo. V nasprotnem primeru naprava morda ne bo prepoznana ali pa se bo sistem zaustavil.


### ■ Povezovanje *Bluetooth* aktivirane naprave (samo določeni modeli)

Če vaš računalnik ima vgrajeno *Bluetooth* kartico za adapter, se računalnik lahko poveže na in brezžično prenese podatke drugi *Bluetooth* aktivirani napravi, kot so prenosniki, dlančniki in mobilni telefoni. Med temi napravami lahko prenašate podatke brez kabla, do 10 metrov na odprtem.

**Opomba:** Zaradi motenj in omejitev prenosa je dejanski največji obseg lahko drugačen. Najboljšo hitrost povezave dobite tako, da napravo položite kolikor mogoče blizu računalnika.

## 2. poglavje: Učenje osnov

### Aktiviranje *Bluetooth* komunikacije na vašem računalniku

- 1 Premaknite stikalo za vgrajeno brezžično napravo na .
- 2 Pritisnite **Fn** + **F5**, da bi začeli z konfiguracijo.

#### Opombe:

- Ko ne uporabljate funkcije *Bluetooth*, jo izključite, da podaljšate delovanje akumulatorja.
- Najprej morate vzpostaviti povezavo med napravo, ki ima omogočeno tehnologijo *Bluetooth*, in računalnikom, šele nato pa lahko prenašate podatke med napravo in računalnikom. Če želite več informacij o vzpostavljanju povezave med napravo in računalnikom, preberite dokumentacijo, ki je priložena napravi z omogočeno tehnologijo *Bluetooth*.



### ■ ■ Uporaba Lenovo Quick Start (samo določeni modeli)

---

S hitrim zagonom, ki traja samo nekoliko sekund, bo Lenovo Quick Start ponudil priročno okolje, ki vam omogoča uživanje v takojšnjem dostopu funkcijam, kot so brskanje po spletu, pošiljanje neposrednih sporočil in druge zabavne funkcije, brez vstopa v tradicionalen operacijski sistem.

#### **Opombe:**

- Če Lenovo Quick Start ni nameščen, se na zaslonu pojavi hitro obvestilo, ko ga začnete.
- Brskanje po spletu v programu Lenovo Quick Start je oblikovano tako, da dobite hiter dostop do internetnih informacij in popolnoma ne podpira prenos video vsebine. Pri gledanju video vsebine na spletu v programu Lenovo Quick Start lahko opazite majhno hitrost sličic. Da bi gledali video vsebino na spletu, znova zaženite svoj Windows operacijski sistem in za predvajanje video vsebine na spletu uporabite aplikacijo Internet Explorer.



## 2. poglavje: Učenje osnov

### ■ Zagon programa Lenovo Quick Start

Če želite zagnati aplikacijo Lenovo Quick Start, storite naslednje:

- Izklopite računalnik.
- Pritisnite gumb QS. V nekaj sekundah se bo pojavil zaslon Lenovo Quick Start.

### ■ Izhod iz programa Lenovo Quick Start

- Kliknite , da računalnik zaženete z glavnim operacijskim sistemom.
- Za izklop računalnika kliknite .

### 3. Poglavje: Uporaba interneta

Kot svetovno omrežje, internet povezuje računalnike v svetu, in tako omogoča storitve kot so pošiljanje elektronskih sporočil, preiskava informacij, elektronsko poslovanje, brskanje po spletu in zabava.

Računalnik lahko povežete na internet na naslednje načine:

**Žična povezava:** povezavo vzpostavite z žicami.

**Tehnologija brezžičnega omrežja:** povežite se brez ožičenja.

#### ■ ■ Žična povezava

---

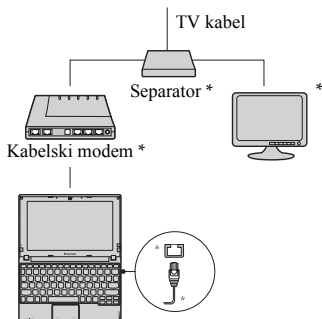
Žična povezava je zanesljiv in varen način povezave računalnika z internetom. Ponavadi se široko uporabljata dva naslednja načina za dostop.

Kabel	Internetne storitve preko kabla uporabljajo kabelski modem za povezavo na kabelsko TV linijo v bivalnih okoljih.
DSL	DSL je družina povezanih tehnologij, ki pripelje dostop do omrežja za visoke hitrosti do domov in majhnih podjetij preko navadnih telefonskih linij.

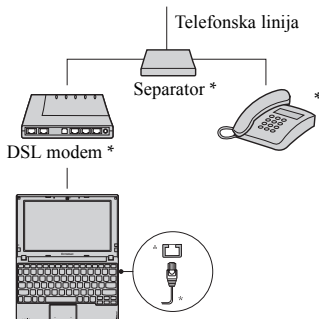
### 3. Poglavlje: Uporaba interneta

#### ■ Povezava s strojno opremo:

##### Kabel



##### DSL



\* Ni priloženo.

**Opomba:** Grafikon prikazan zgoraj je samo za referenco. Dejanski način povezave je lahko drugačen.

#### ■ Konfiguracija programske opreme

O podrobnostih o konfiguraciji vašega računalnika se posvetujte s ponudnikom internetnih storitev (ISP).

## ■ ■ Brezžična povezava

Brezžična povezava omogoča mobilni dostop do interneta, ki omogoča vzpostavitev povezave s spletom, kjer koli je na voljo brezžični signal. Razdeljena po signalnih skalah, brezžična povezava na internet je lahko postavljena na osnovi sledečih standardov.

Wi-Fi	Wi-Fi omrežja pokrivajo majhna fizična področja, kot so dom, pisarna ali majna skupina zgradb. Za povezavo je potrebna točka dostopa.
WiMAX	WiMAX omrežja povezujejo nekoliko brezžičnih LAN sistemov za pokrivanje velemestnih področij, in tako omogoča širokopasovni dostop za visoke hitrosti brez potrebe za kabli.
Mobilna širokopasovna internetna povezava	Omrežje mobilne širokopasovne internetne povezave omogoča dostop do interneta za računalnike, mobilne telefone in ostale naprave na širokem geografskem področju. Mobilna omrežja se uporabljajo za prenos podatkov in dostop običajno omogoča operater mobilnega omrežja. Za povezavo rabite SIM kartico za mobilno širokopasovno internetno povezavo.


**Opomba:** Vaš računalnik morda ne podpira vseh načinov brezžične povezave.

### 3. Poglavje: Uporaba interneta

#### ■ Uporaba povezave Wi-Fi/WiMax (samo določeni modeli)

##### Aktiviranje brezžične povezave

Če želite omogočiti brezžično komunikacijo, narediti naslednje:

- 1 Premaknite stikalo za vgrajeno brezžično napravo na .
- 2 Pritisnite **Fn + F5**, da bi začeli z konfiguracijo.

##### Povezava s strojno opremo

Točka dostopa \*



Omrežje Wi-Fi/WiMax



\* Ni priloženo

##### Konfiguracija programske opreme

O podrobnostih o konfiguraciji vašega računalnika in preiskavi centra za pomoč in podporo programa Windows se posvetujte s ponudnikom internetnih storitev (ISP).

#### ■ Uporaba mobilne širokopasovne internetne povezave (samo določeni modeli)

Preden začnete z mobilno širokopasovno internetno povezavo, morate najprej izbrati operaterja mobilnega omrežja, da bi se prepričali, ali se nahajate na področju, ki ga omrežje pokriva. Po tem boste morali narediti tudi:

- Aktivirati storitev mobilne širokopasovne internetne povezave preko svojega lokalnega operaterja mobilnega omrežja. Po aktivaciji boste prejeli kartico Naročniški modul SIM (Subscriber Identity Module). Za navodila o vstavljanju kartice SIM preberite »Vstavljanje SIM kartice« na strani 34.

#### Opombe:

- Za omogočanje storitev mobilne širokopasovne internetne povezave, mobilni operaterji uporabljajo različne standarde. Modul podjetja Lenovo za mobilno širokopasovno internetno povezavo lahko podpira enega ali več naslednjih standardov:
  - GSM (Globalni sistem mobilne telefonije)
  - TD-SCDMA (Sinhrono časovno-kodno porazdeljeni sodostop)
  - SCMDA (Sinhrono kodno porazdeljeni sodostop)
  - EV-DO (Brezžični mobilni internet)
  - HSPA (Hitri mobilni podatkovni prenos)
- Mobilna širokopasovna internetna povezava je naročniška storitev. Za dostopnost, ceno in ostale informacije se obrnite na svojega lokalnega operaterja mobilnega omrežja.
- SIM kartica je tip pametne kartice, ki jo uporabljajo mobilni operaterji za identificiranje svojih storitvenih naročnikov v mobilnem omrežju. SIM kartico boste dobili od svojega mobilnega operaterja, potem ko aktivirate storitev mobilne širokopasovne internetne povezave.

### 3. Poglavje: Uporaba interneta

- Enota za upravljanje povezave za povezovanje/izklop svojega omrežja mobilne širokopasovne internetne povezave.

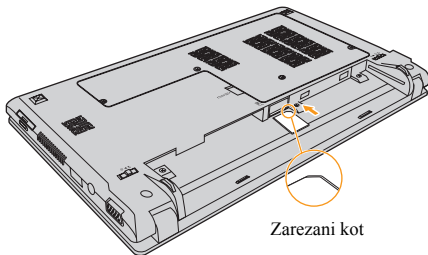
**Opomba:** Običajno to enoto omogoča vaš ponudnik mobilnih storitev.

#### Vstavljanje SIM kartice

Za vstavljanje SIM kartice:

- 1 Izklopite računalnik, potem odklopite napajalnik in vse kable iz računalnika.
- 2 Zaprite zaslon računalnika in ga obrnite.
- 3 Odstranite akumulator.
- 4 Potiskajte kartico SIM v režo za kartico, dokler se ne zaskoči, kot je prikazano na sliki.

**Opomba:** Vstavljanje SIM kartice v napačni smeri lahko poškoduje režo za SIM kartico.



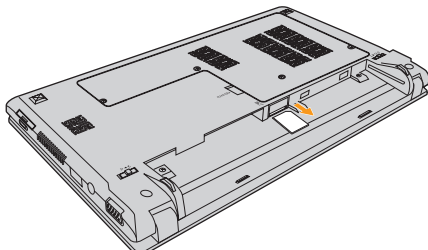


- 5 Vstavite akumulator nazaj na mesto, obrnite računalnik in znova povežite kable.

#### Odstranitev SIM kartice

Za odstranitev SIM kartice:

- 1 Izklopite računalnik, potem odklopite napajalnik in vse kable iz računalnika.
- 2 Zaprite zaslon računalnika in obrnite ga.
- 3 Odstranite akumulator.
- 4 Potisnite SIM kartico dokler ne zaslišite klika in potem povlecite SIM kartico ven.



- 5 Vstavite akumulator nazaj na mesto, obrnite računalnik in znova povežite kable.

**Opomba:** Nikoli ne vstavljajte ali odstranjujte SIM kartice medtem, ko je računalnik vklopljen. Če to naredite, lahko pride do trajne poškodbe SIM kartice, kot tudi čitalnika SIM kartice.

## 4. poglavje: Sistem OneKey Rescue

### ■ ■ sistem OneKey Rescue

---

#### ■ Uvod

Lenovo sistem OneKey Rescue je program, s katerim lahko v sistemski particiji (pogon C) na preprost način ustvarite varnostno kopijo podatkov. S to varnostno kopijo lahko nato sistem po potrebi na preprost način obnovite. Sistem Lenovo OneKey Recovery je mogoče zagnati v okviru operacijskega sistema Windows, sistem OneKey Rescue pa lahko zaženete, ne da bi zagnali operacijski sistem Windows.

#### ⦿ **Opozorilo:**

Na trdem disku je privzeto ustvarjena skrita particija, ki omogoča uporabo funkcij sistema OneKey Rescue. Particija je namenjena shranjevanju datotek s posnetkom sistema in programskih datotek sistema OneKey Rescue. Ta vgrajena particija je skrita zaradi varnostnih razlogov in je razlog za manj dostopnega prostora na disku, kot je prikazano. Natančna količina prostora, ki je na voljo na trdem disku, je odvisna od velikosti datoteke z zrcalnim posnetkom (kar je odvisno od velikosti operacijskega sistema in vnaprej nameščene programske opreme).

### ■ Uporaba aplikacije Lenovo OneKey Recovery (v operacijskem sistemu Windows)

Če želite zagnati program Lenovo OneKey Recovery v operacijskem sistemu Windows, dvokliknite ikono programa na namizju.

V programu lahko naredite varnostno kopijo systemske particije na trdem disku, ostalih napravah za shranjevanje ali z izdelavo diskov za obnovitev.

#### **Opombe:**

- Proces izdelave varnostne kopije in diskov za obnovitev lahko traja nekaj časa, povežite napajalnik in akumulator na svoj računalnik.
- Ko so diski za obnovitev posneti, jih oštevilčite, tako da jih lahko uporabljate v točnem zaporedju.
- Računalniki brez vgrajenega optičnega pogona podpirajo izdelavo diskov za obnovitev; ampak je za fizično izdelavo diskov za obnovitev potreben prikladen zunanji optični pogon.

**Za več navodil glejte datoteko za pomoč za aplikacijo Lenovo OneKey Recovery.**

## 4. poglavje: Sistem OneKey Rescue

### ■ Uporaba sistema Lenovo OneKey Rescue (brez operacijskega sistema Windows)

Če operacijskega sistema ni mogoče naložiti, lahko do sistema OneKey Rescue dostopite tako, da sledite korakom spodaj.

- Izklopite računalnik.
- Pritisnite tipko **F12**, da zaženete sistem OneKey Rescue.

V programu lahko izberete obnovitev svoje systemske particije na izvirno tovarniško stanje ali predhodno izdelano varnostno kopijo.

**Opomba:** Proces obnovitve je nepovraten. Prepričajte se, da pred uporabo funkcije obnovitve izdelate varnostno kopijo ključnih podatkov.

## 5. poglavje: Odpravljanje težav

### ■ ■ Pogosto zastavljena vprašanja

Ta razdelek vsebuje seznam pogosto zastavljenih vprašanj in informacije o tem, kje najdete podrobne odgovore nanje. Za podrobnosti o vsaki publikaciji, ki je vključena v paket skupaj z vašim računalnikom glejte *Namestitev* za izdelek Lenovo IdeaPad S10-3.

#### **Katere varnostne ukrepe moram upoštevati pri uporabi računalnika?**

Glejte »Pomembne informacije o varnosti« na strani iii v tem priročniku.

#### **Kako lahko preprečim težave z računalnikom?**

Glejte »Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi« na strani 60 v tem priročniku. Več nasvetov je v 1. in 2. poglavju.

#### **Katere so glavne značilnosti strojne opreme novega računalnika?**

Več informacij boste našli v 1. in 2. poglavju.

#### **Kje najdem podrobne tehnične podatke za računalnik?**

Glejte <http://consumersupport.lenovo.com>.

#### **Napravo moram nadgraditi ali moram zamenjati nekaj od naslednjega: trdi disk, pomnilnik ali tipkovnico.**

Glejte »Dodatek D. Deli, ki jih lahko zamenja uporabnik (CRU-ji)« na strani 87 v tem priročniku.

## 5. poglavje: Odpravljanje težav

### **Kje se nahajajo diski za obnovitev?**

Vašem računalniku ni priložen disk za obnovitev. Za pregled alternativnih načinov za obnovitev, ki jih ponuja podjetje Lenovo, glejte »4. poglavje: Sistem OneKey Rescue« na strani 36.

### **Kako lahko navežem stik s službo za pomoč strankam?**

Glejte »Dodatek A. Pomoč in servis« na strani 55 v tem priročniku.

### **Kje najdem podatke o garanciji?**

Za garancijo, ki se nanaša na računalnik, vključno z garancijskim obdobjem in vrsto garancijskega servisa, glejte »Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji« na strani 74.

### **Kako lahko namestim pogone za napravo?**

Za dobro delovanje in uporabo vseh komponent računalnika je potreben združljiv gonilnik naprave. Če ima vaš operacijski sistem vnaprej nameščen operacijski sistem, vam podjetje Lenovo omogoča vse gonilnike, ki jih rabite na svojem trdem disku.

### **Kaj naj naredim, če proces izdelave varnostne kopije ne uspe?**

Če izdelavo varnostne kopije lahko zaženete brez problema, ampak tekom procesa izdelave varnostne kopije pride do napake, prosimo, poskušajte z naslednjimi koraki:

- ❶ Zaprite ostale aplikacije, potem znova zaženite proces izdelave varnostne kopije.
- ❷ Preverite, ali je medij na katerem boste shranili varnostno kopijo poškodovan, poskušajte izbrati drugo pot in potem poskušajte znova.

### **Kdaj moram sistem obnoviti na tovarniško stanje?**

To značilnost lahko uporabite, ko sistem najde napako, ali ko morate znova namestiti svoj operacijski sistem. Ta značilnost bo vaš računalnik povrnila na začetno stanje, v katerem je računalnik bil pri prvem zagonu, po sprejetju iz trgovine. Če na vaši trenutni particiji obstajajo kritični podatki, naredite varnostno kopijo pred zagonom značilnosti obnovitve.

## 5. poglavje: Odpravljanje težav

### ■ ■ Odpravljanje težav

Če težava ni opisana tukaj, preberite 2. poglavje. V naslednjem razdelku so opisane zgolj problemi, ki lahko odpravijo potrebo po iskanju obsežnejših informacij v 2. poglavju.

#### Težave z zaslonom

Ko vklopim računalnik, se na zaslonu ne prikaže nič.

- Če je zaslon prazen, preverite, ali:
  - je akumulator nameščen pravilno;
  - je napajalnik povezan z računalnikom, napajalni kabel pa je priključen v delujočo električno vtičnico;
  - je računalnik vklopljen. (Za potrditev znova pritisnite gumb za vklop.)
  - je pomnilnik nameščen pravilno;
- Če so ti elementi pravilno nastavljeni, zaslon pa ostane prazen, je računalnik treba servisirati.

Ko vklopim računalnik, se na praznem zaslonu pojavi samo bela kazalka.

- Obnovite varnostne kopije datotek v okolju Windows ali celotno vsebino trdega diska na izvorno tovarniško vsebino s programom OneKey Recovery. Če na zaslonu še vedno vidite zgolj kazalko, morate računalnik servisirati.

Ko je računalnik vklopljen, zaslon ugasne.

- Morda imate vklopljen ohranjevalnik zaslona ali upravljalnik porabe. Če želite zapreti ohranjevalnik zaslona ali preklopiti iz načina mirovanja ali načina začasne zaustavitve, naredite nekaj od tega:
  - Dotaknite se sledilne plošče.
  - Pritisnite katero koli tipko na tipkovnici.
  - Pritisnite gumb za vklop.
  - pritisnite **Fn + F2**, da ugotovite, ali je zaslon LCD izklopljen.



### Težava z geslom

Pozabil sem geslo.

- Če ste pozabili uporabniško geslo, morate svoj računalnik odnesti pooblaščenemu serviseru podjetja Lenovo ali prodajnemu predstavniku, kjer vam bodo geslo spremenili.
- Če ste pozabili geslo za trdi disk, pooblaščen serviser za računalnike Lenovo ne more ponastaviti gesla ali obnoviti podatkov s trdega diska. Za zamenjavo trdega diska morate računalnik odpeljati k pooblaščenemu serviserju ali prodajnemu predstavniku za računalnike Lenovo. Potrebujete potrdilo o nakupu, za dele in servis pa boste morali plačati.
- Če ste pozabili skrbniško geslo, ga pooblaščen serviser za računalnike Lenovo ne more ponastaviti. Za zamenjavo systemske plošče morate računalnik odpeljati k pooblaščenemu serviserju ali prodajnemu predstavniku za računalnike Lenovo. Potrebujete potrdilo o nakupu, za dele in servis pa boste morali plačati.

## 5. poglavje: Odpravljanje težav

### Težave v stanju mirovanja ali naèinu zaèasne ustavitve

Raèunalnik neprièakovano preide v stanje mirovanja.

- Če se procesor pregreje, raèunalnik samodejno preklopi v stanje mirovanja. Na ta naèin se raèunalnik ohladi ter tako zašèiti procesor in druge notranje komponente. Preverite nastavitve za stanje mirovanja.

Raèunalnik preide v stanje mirovanja takoj po izvedbi testa POST (Power-on self-test).

- Preprièajte se, ali:
  - je akumulator napolnjen;
  - je temperatura delovanja ustrezna. Glejte »Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi« na strani 60.

**Opomba:** Če je akumulator napolnjen, temperatura pa ustrezna, raèunalnik lahko servisirate.

Prikaže se sporoèilo o napaki zaradi kritiène izpraznjenosti akumulatorja, raèunalnik pa se takoj izklopi.

- Akumulator je skorajda izpraznjen. Napajalnik povežite z raèunalnikom ali pa izpraznjeni akumulator zamenjajte z napolnjenim.

Raèunalnika ni mogoèe povrniti iz stanja mirovanja in ne deluje.

- Če raèunalnika ni mogoèe preklopiti iz stanja mirovanja, je morda zaradi izpraznjenega akumulatorja samodejno preklopil v naèin zaèasne ustavitve. Preverite kazalnik stanja napajanja.
- Če je raèunalnik v stanju mirovanja, prikljuèite napajalnik in potem pritisnite katero koli tipko ali gumb za vklop.
- Če je vaš raèunalnik v stanju mirovanja ali je izklopljen. Napajalnik povežite z raèunalnikom, nato pa za obnovo delovanja pritisnite gumb za vklop.

## 5. poglavje: Odpravljanje težav

**Opomba:** Če sistema še vedno ni mogoče preklopiti iz stanja mirovanja, če se sistem ne odziva več in računalnika ne morete izklopiti, ga znova zaženite. Vendar se podatki, ki niso shranjeni, lahko izgubijo. Za ponovni zagon računalnika pritisnite in 4 sekunde ali več držite gumb za vklop. Če računalnik še vedno ni ponastavljen, odstranite napajalnik in akumulator.

### Težave z računalniškim zaslonom

Zaslon je prazen.

- Naredite naslednje:
  - Če uporabljate napajalnik ali akumulator, pokazatelj stanja akumulatorja pa sveti (modro), pritisnite tipko **Fn** + **↑**, da zaslon postane svetlejši.
  - Če kontrolna lučka utripa, pritisnite gumb za vklop, da preklopite iz stanja mirovanja;
  - Če problem še vedno ni izginil, sledite rešitvi naslednjega problema »Zaslon je neberljiv ali popačen«.

Zaslon je neberljiv ali popačen.

- Prepričajte se, ali:
  - je gonilnik naprave zaslona nameščen pravilno;
  - sta ločljivost zaslona in barvna kakovost nastavljena pravilno;
  - je izbrana ustrezna vrsta zaslona.

Na zaslonu se prikažejo nepravilni znaki.

- Ste operacijski sistem ali aplikacijo namestili pravilno? Če sta nameščena in konfigurirana pravilno, je treba računalnik servisirati.

## 5. poglavje: Odpravljanje težav

### Težave z zvokom

Iz zvočnikov ni slišati zvoka, tudi ko je glasnost zvišana.

- Prepričajte se, ali:
  - je funkcija izklopa zvoka izklopljena;
  - vtičnica slušalk ni uporabljena;
  - so kot naprava za predvajanje izbrani zvočniki.

### Težave z akumulatorjem

Vaš računalnik se izklopi preden pokazatelj stanja akumulatorja pokaže da je prazen.

*-ali-*

Vaš računalnik deluje tudi potem ko pokazatelj stanja akumulatorja pokaže da je prazen.

Čas uporabe napoljenega akumulatorja je kratek.

Računalnik ne deluje, čeprav je akumulator napolnjen.

Akumulator se ne polni.

- Akumulator izpraznite in ga znova napolnite.
- Za podrobnosti glejte »Rokovanje z akumulatorjem« v poglavju 2.
- Morda je v akumulatorju vklopljena prednapetostna zaščita. Zaščito ponastavite, tako da računalnik za minuto izklopite, nato pa ga ponovno vklopite.
- Za podrobnosti glejte »Rokovanje z akumulatorjem« v poglavju 2.

### Težava s trdim diskom

Pogon trdega diska ne deluje.

- V meniju za **Boot (zagon) BIOS Setup Utility (pripomočka za nastavitve BIOS-a)** preverite, ali je trdi disk pravilno vključen v **Boot Order (vrstni red zagona)**.

### Težava pri zagonu

Operacijski sistem Microsoft® Windows se ne zažene.

- Težavo lahko identificirate in jo odpravite s sistemom OneKey Rescue. Če želite podrobne informacije o sistemu OneKey Rescue, glejte »4. poglavje: Sistem OneKey Rescue« na strani 36.

### Težave s sistemom OneKey Rescue

Izdelava varnostne kopije ni možna.

- Trenutno ne uporabljate operacijskega sistema Windows.
- Ni dovolj prostora za shranjevanje podatkov varnostne kopije. Na svoji sistemski particiji (pogonu C) boste morali narediti več prostora na trdemu disku.

Povrnitev systemske particije na tovarniško stanje ni uspelo.

- Systemska particija, kot je velikost particije ali zmogljivost pogona C, je spremenjena.

### Druge težave

Računalnik se ne odziva.

- Za izklop računalnika pritisnite in 4 sekunde ali več držite gumb za vklop. Če se računalnik kljub temu ne odzove, odstranite napajalnik in akumulator.
- Če računalnik preklopi v stanje mirovanja med komunikacijo, se lahko zaklene.

## 5. poglavje: Odpravljanje težav

Računalnik ne zažene zelene naprave.

- Glejte meni za **Boot (zagon)** v **BIOS Setup Utility (pripomočku za nastavitvev BIOS-a)**. Prepričajte se, da je **Boot Order (vrstni red zagona)** v **BIOS Setup Utility (pripomočku za nastavitvev BIOS-a)** nastavljen tako, da se računalnik zažene iz zelene naprave.
- Preverite, ali je naprava, iz katere se računalnik zažene, omogočena. V meniju za **Boot (zagon) BIOS Setup Utility (pripomočka za nastavitvev BIOS-a)** preverite, ali je naprava vključena v seznam za **Boot Order (vrstni red zagona)**.

Povezana zunanja naprava ne deluje.

- Medtem ko je računalnik vklopljen, kablov zunanjih naprav ne priključujte in izključujte, razen USB-ja, sicer računalnik lahko poškodujete.
- Ko uporabljate zunanje naprave, ki porabljajo veliko energije, kot je zunanji USB optični disk pogon, uporabite napajalnik za zunanjo napravo. V nasprotnem naprava morda ne bo prepoznana, ali se bo sistem izklopil.

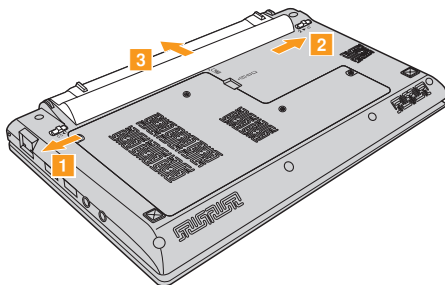
## 6. poglavje: Nadgradnja in zamenjava naprav

### ■ Zamenjava akumulatorja

**Opomba:** Uporabljajte samo akumulator, ki ste ga dobili od podjetja Lenovo. Kateri koli drugi akumulator se lahko vžge ali eksplodira.

#### ■ Za zamenjavo akumulatorja

- 1 Izklopite računalnik ali ga preklopite na način mirovanja. Odklopite napajalnik in vse kable iz računalnika.
- 2 Zaprite zaslon računalnika in obrnite računalnik.
- 3 Zapah za ročno zaklepanje akumulatorja odprite 1. Vzmetni zapah akumulatorja držite v odklenjenem položaju 2, odstranite akumulator v smeri, kot jo prikazuje puščica 3.



## 6. poglavje: Nadgradnja in zamenjava naprav

- 4 Vstavite popolnoma napolnjeni akumulator.
- 5 Premaknite zapah za ročno zaklepanje akumulatorja v zaklenjen položaj.
- 6 Spet obrnite računalnik. Spet na računalnik priključite napajalnik in kable.



### ■ ■ Zamenjava pomnilnika

---

Količino pomnilnika v svojem računalniku lahko povečate tako, da zamenjate pomnilnik DDR2 (double data rate) pomnilniški modul SO-DIMM (small outline dual inline)-ki je dostopen kot možnost-v reži za pomnilnik vašega računalnika. Pomnilniški moduli SO-DIMM so na voljo v različnih zmogljivostih.

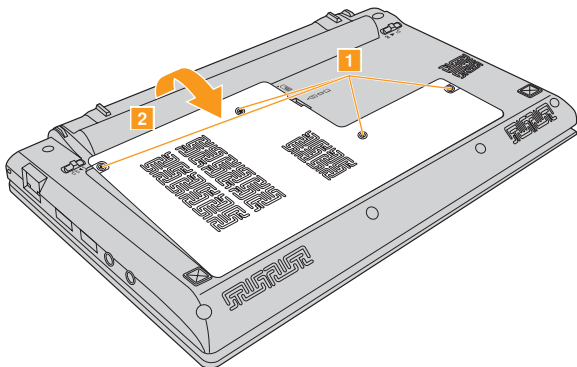
**Opomba:** Uporabljajte samo tipe pomnilnikov, ki jih vaš računalnik podpira. Če pomožni pomnilnik namestite nepravilno, ali namestite tip pomnilnika, ki ga računalnik ne podpira, se bo pri zagonu računalnika slišal zvok za opozoritev.

Za namestitev pomnilniškega modula SO-DIMM naredite naslednje:

- 1 Dotaknite se kovinske plošče ali ozemljenega kovinskega predmeta, da bi zmanjšali statično elektriko v telesu, ki lahko poškoduje SO-DIMM. Ne dotikajte se kontaktnega roba pomnilniškega modula SO-DIMM.
- 2 Izklopite računalnik. Odklopite napajalnik in vse kable iz računalnika.
- 3 Zaprite zaslon računalnika in obrnite računalnik.
- 4 Odstranite akumulator.

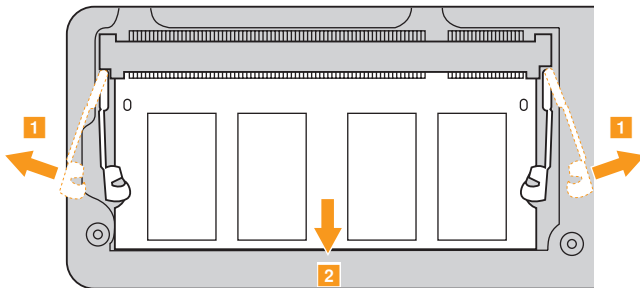
## 6. poglavje: Nadgradnja in zamenjava naprav

- 5 Odstranite pokrov predela reže za trdi disk/pomnilnik/kartico Mini PCI Express Card.
  - a. Sprostite vijake, ki varujejo pokrov predela 1.
  - b. Odstranite pokrov predela 2.



## 6. poglavje: Nadgradnja in zamenjava naprav

- Istočasno navzven pritisnite zapaha na obeh robovih vtičnice, odstranite SO-DIMM. Prepričajte se, da ste stari SO-DIMM shranili za uporabo v prihodnosti.



- Vstavite zarezani konec pomnilnika DIMM v vtičnico. Trdno pritisnite DIMM in ga zataknete, dokler ne skoči na mesto. Prepričajte se, da je trdno pritrjen v reži in da se ne more zlahka premikati.
- Potem ko sponke za pritrditev poravnate s pripadajočimi režami, znova namestite pokrov predela.
- Znova namestite akumulator.
- Obrnite računalnik in znova povežite napajalnik in kable na računalnik.

## 6. poglavje: Nadgradnja in zamenjava naprav

Da se prepričate, da je SO-DIMM pravilno nameščen, naredite kot je navedeno v nadaljevanju:

- 1 Vključite računalnik.
- 2 Med zagonom pritisnite F2. Odpre se zaslon **BIOS Setup Utility (nastavitvenega programa BIOS)**. Element **Installed Memory (Nameščeni pomnilnik)** prikazuje skupno zmogljivost pomnilnika, ki je nameščena na vašem računalniku.

V naslednji tabeli so navedeni CRU-ji (deli, ki jih lahko zamenja uporabnik) za vaš računalnik in informacije o tem, kje lahko najdete navodila za zamenjavo.

	Namestitev	Priročnik za uporabnike
Napajalnik	O	
Napajalni kabel za napajalnik	O	
Akumulator	O	O
Spodnja vratca za dostop		O
Pomnilnik		O

## Dodatek A. Pomoč in servis

Če potrebujete pomoč, servis, tehnično podporo ali pa želite več informacij o računalnikih Lenovo, vam družba Lenovo ponuja številne vire pomoči. Ta razdelek vsebuje podatke o tem, kam se obrniti za dodatne podatke o računalnikih Lenovo, kaj storiti v primeru težav z računalnikom in koga poklicati, ko je treba računalnik servisirati.

Microsoftovi servisni paketi so najnovejši vir programske opreme za posodobitve izdelkov Windows. Prenesete jih lahko iz spleta (upoštevajte morebitno plačilo stroškov za povezavo) ali z diska. Za natančnejše informacije in povezave obiščite Microsoftovo spletno stran na <http://www.microsoft.com>. Lenovo ponuja aktualno tehnično podporo pri namestitvi ali vprašanjih, povezanih s servisnim paketom za izdelek Microsoft Windows, ki je vnaprej nameščen v vašem računalniku Lenovo.

### ■ ■ Iskanje pomoči v spletu

---

Spletna stran Lenovo v svetovnem spletu vsebuje najnovejše informacije o računalnikih Lenovo in podpori zanje. Naslov za domačo stran računalnikov Lenovo je <http://consumersupport.lenovo.com>.

Za svoj računalnik Lenovo IdeaPad™ lahko najdete informacije za podporo kupcem na spletni strani <http://consumersupport.lenovo.com>. Na spletni strani lahko poiščete odgovore na vprašanja v zvezi z odpravljanjem težav, odkrijete nove načine uporabe računalnika in možnosti, ki lahko dodatno olajšajo uporabo računalnika Lenovo.

### ■ ■ Klicanje službe za pomoč strankam

---

Če ste težavo poskusili odpraviti sami, a še vedno potrebujete pomoč, lahko v garancijskem obdobju za pomoč in informacije pokličete službo za pomoč strankam. V garancijskem obdobju so vam na voljo naslednje storitve:

- Ugotavljanje težav: za pomoč pri ugotavljanju, ali vam težave povzroča strojna oprema in kaj morate storiti, da bi težave odpravili, vam je na voljo usposobljeno osebje.
- Popravilo strojne opreme Lenovo: če je v garancijskem obdobju vzrok težav strojna oprema Lenovo, vam je z ustreznimi storitvami na voljo usposobljeno osebje.

- Upravljanje sprememb v tehniki: občasno se po prodaji izdelka lahko pojavi potreba po uvedbi sprememb. Za uvedbo ustreznih sprememb v inženiringu (EC) v povezavi s strojno opremo, ki je nameščena v računalniku, bo poskrbela družba Lenovo ali njen pooblaščen prodajalec.

To pa ne vključuje:

- zamenjave ali uporabe delov, ki niso bili proizvedeni za družbo Lenovo ali pri njej, ali delov, ki jih ne pokriva garancija;
- ugotavljanja virov težav s programsko opremo;
- konfiguracije BIOS-a kot dela namestitve ali nadgradnje;
- sprememb, prilagoditev ali nadgradnje gonilnikov naprav;
- namestitve in vzdrževanja omrežnih operacijskih sistemov (NOS).
- namestitve in vzdrževanje aplikacij.

Če želite ugotoviti, ali vaš izdelek Lenovo ima garancijo in kdaj garancija poteče, pojdite na spletno stran <http://consumersupport.lenovo.com>.

Za obrazložitev garancijskih pogojev družbe Lenovo si oglejte garancijo za strojno opremo Lenovo. Za uveljavljanje garancijskih storitev shranite dokazilo o nakupu.

## Dodatek A. Pomoč in servis

Če je mogoče, med telefonskim klicem ostanite v bližini računalnika, v primeru, da vam predstavnik za tehnično podporo, mora pomagati odpraviti težavo z računalnikom. Preverite, ali ste prenesli najnovejše gonilnike in posodobitve sistema ter pred klicem te podatke zabeležili. Pri klicanju tehnične podpore imejte pri sebi naslednje podatke o:

- vrsti in modelu naprave;
- serijski številki svojega računalnika in dokaz o nakupu;
- značilnosti glede težave;
- konfiguraciji strojne in programske opreme za sistem računalnika.

**Opomba:** Za najnovejši seznam telefonskih številk službe za pomoč strankam ter njihov delovni čas obiščite spletno stran za podporo kupcem na <http://consumersupport.lenovo.com>. Če številka za vašo državo ali regijo ni na seznamu, kontaktirajte trgovino, v kateri ste kupili svoj Lenovo izdelek, ali Lenovo predstavnika za marketing.



### ■ ■ Pomoč po svetu

---

Če z računalnikom potujete ali se preselite v državo, kjer je v prodaji model naprave Lenovo, ki ga imate tudi vi, boste morda lahko koristili servis v okviru mednarodne garancije, ki samodejno omogoča servisiranje računalnika v garancijskem obdobju. Servis bodo izvedli pooblaščen ponudniki garancijskih servisnih storitev.

Garancijske metode in postopki se od države do države razlikujejo, zato nekatere storitve v posameznih državah niso na voljo. Servisiranje vseh modelov posamezne naprave v servisnih centrih posameznih držav morda ne bo na voljo. V nekaterih državah servisiranje morda vključuje doplačila in omejitve.

Če želite ugotoviti, ali ste za svoj računalnik upravičeni do mednarodnih garancijskih storitev, in če želite pregledati seznam držav, kjer je ta storitev dostopna, obiščite spletno stran <http://consumersupport.lenovo.com>.

### ■ ■ Telefonske številke pooblaščenih servisov

#### Lenovo

---

#### Telefonske številke pooblaščenih servisov

Seznam telefonskih številke za garancijske storitve je na voljo na naslovu [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Za najnovejšo telefonsko številko garancijskega servisa v državi ali regiji, se obrnite na družbo Lenovo ali prodajalca v vaši državi ali regiji.

## Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi

### ■ ■ Nega računalnika

---

Čeprav je računalnik zasnovan za zanesljivo delovanje v običajnih delovnih pogojih, morate z njim ravnati preudarno. Da bi ga lahko kar najbolje izkoristili, sledite naslednjim pomembnim priporočilom.

#### ■ Skrbno izberite kraj in način dela

- V bližini tipkovnice ne jejte in ne kadite. Delčki, ki padejo v tipkovnico, jo namreč lahko poškodujejo.
- Embalažo shranite na varno mesto zunaj dosega otrok, da preprečite možnost zadušitve s plastičnimi vrečkami.
- Računalnika ne približujte magnetom, vklopljenim mobilnim telefonom, električnim napravam ali zvočnikom (v dosegu 13 cm).
- Računalnika ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam (pod 5 °C ali nad 35 °C).
- Nekatere naprave, kot so določeni prenosni namizni ventilatorji ali čistilniki zraka, lahko proizvajajo negativne ione. Če je računalnik v bližini takšne naprave in je dalj časa izpostavljen zraku, ki vsebuje negativne ione, lahko postane elektrostatično nabit. Ta napetost se lahko razelektri, če se z rokami dotaknete tipkovnice ali drugih delov računalnika ali prek priključkov na povezanih napravah V/I. Čeprav je ta vrsta elektrostatične razelektritve (ESD) nasprotna od razelektritve iz vašega telesa ali oblačil v računalnik, lahko prav tako povzroči okvaro računalnika.

Računalnik je oblikovan in proizveden tako, da zmanjšuje učinke elektrostatičnega naboja, čezmeren elektrostatični naboj pa lahko zviša tveganje za elektrostatično razelektritev. Ko računalnik uporabljate v bližini naprave, ki lahko proizvaja negativne ione, bodite posebej pozorni na naslednje:

- Računalnika ne izpostavljajte neposredno zraku iz naprave, ki lahko proizvaja negativne ione.
- Računalnik in zunanje naprave naj bodo nameščeni čim dlje od take naprave.
- Če je mogoče, računalnik ozemljite, da poskrbite za varno elektrostatično razelektritev.

### ■ Obvestilo o statični elektriki

Pri nameščanju možnosti oz. enot CRU ali drugih delov v notranjosti računalnika upoštevajte naslednje varnostne ukrepe, da se izognete škodi, ki bi jo lahko povzročila statična elektrika:

- Omejite gibanje, kajti med gibanjem se okoli vas lahko nabere statična elektrika.
- S komponentami vedno ravnajte previdno. Adapterje, pomnilniške module in druga tiskana vezja vedno prijemljite za robove. Nikoli se ne dotikajte odprtega vezja.
- Ne dovolite drugim, da bi se dotikali komponent.
- Ko namestite statično občutljivo možnost ali enoto CRU, se vsaj za dve sekundi dotaknite paketa za statično zaščito, ki vsebuje del na pokrovu kovinske razširitvene reže ali drugih nepobarvanih kovinskih površin. To zmanjša statično elektriko v paketu in vašem telesu.

## **Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi**

- Če je mogoče, iz embalaže za statično zaščito odstranite statično občutljiv del in ga namestite, ne da bi ga vmes odložili. Če to ni mogoče, embalažo za statično zaščito namestite na gladko in ravno površino ter del položite nanjo.
- Dela ne položite na pokrov računalnika ali drugo kovinsko površino.

### **■ Z računalnikom ravnajte previdno**

- Med zaslon in tipkovnico ali pod tipkovnico ne postavljajte predmetov (vključno s papirjem).
- Na računalnik, zaslon ali zunanje naprave ne spuščajte in ne nameščajte težkih predmetov ter po njem ne tolcite, ga ne obračajte, ne tresite in ne potiskajte.
- Ekрана ne obračajte za več kot 130°.

### **■ Pravilno prenašanje računalnika**

- Preden računalnik premaknete, odstranite morebitne medije, izklopите priključene naprave ter izključite žice in kable.
- Računalnik premikajte le takrat, kadar je v načinu mirovanja, v načinu začasne ustavitve ali izklopljen. Na ta način se boste izognili poškodbi trdega diska in izgubi podatkov.
- Pri dvigovanju računalnik zgrabite za spodnji del. Ne dvigujte ga in ne zgrabite za zaslon.
- Uporabite kakovostno torbo za nošenje, ki omogoča ustrezno blazinjenje in zaščito. Računalnika ne prenašajte v natlačenem kovčku ali torbi.

### ■ Za zunanjo uporabo

- Preden računalnik odnesete ven, ustvarite varnostno kopijo pomembnih podatkov.
- Prepričajte se, da je akumulator poln.
- Preverite, ali je računalnik izklopljen, zaslon LCD pa dobro zaprt.
- Ko računalnik pustite v svojem avtomobilu, ga postavite na zadnji sedež, da preprečite izpostavljenost neposredni sončevi svetlobi.
- S seboj vzemite napajalnik in napajalni kabel.

### ■ Ustrezno ravnanje z mediji za shranjevanje in s pogoni

- Če je v računalniku optični pogon, se ne dotikajte površine diska ali leče na pladnju.
- Počakajte, dokler ne slišite, da se je CD ali DVD zaskočil v središčni zatič optičnega pogona, preden zaprete pladenj.
- Pri nameščanju trdega diska upoštevajte navodila, priložena strojni opremi, in pritisnite le na dele naprave, kjer je treba.

## **Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi**

### **■ Varnost podatkov**

- Ne brišite datotek in ne spreminjajte imen datotek ali imenikov, ki jih niste ustvarili sami, saj v nasprotnem primeru lahko pride do prenehanja delovanja programske opreme računalnika.
- Ne pozabite, da računalnik zaradi dostopov do omrežnih virov lahko postane tarča napada računalniških virusov, hekerjev, vohunskega programja in drugih zlonamernih dejavnosti, ki lahko poškodujejo računalnik, programsko opremo ali podatke.
- Vaša naloga je, da računalnik ustrezno zaščitite s požarnim zidom, s protivirusno in protivohunsko programsko opremo ter da to programsko opremo tudi posodabljate.

### **■ Previdno pri izbiri gesel**

- Gesla si zapomnite. Če pozabite nadzorniško geslo ali geslo za trdi disk, ga pooblaščen serviser za računalnike Lenovo ne bo ponastavil, zato boste morda morali zamenjati ploščo sistema ali pogon trdega diska.

### **■ Drugi pomembni nasveti**

- Akumulatorskega paketa ne odvrzite med smeti, ki jih odvažajo na smetišča v naravi. Ko želite akumulator zavržeti, to naredite v skladu z lokalnimi predpisi ali uredbami in varnostnimi standardi vašega podjetja.

## Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi

- Vaš računalnik lahko vsebuje tako ethernet kot modemski priključek. Če je tako, komunikacijski kabel povežite z ustreznim priključkom, tako da se ta ne poškoduje.
- Izdelke Lenovo registrirajte pri družbi Lenovo (na spletni strani: <http://consumersupport.lenovo.com>). To vam je lahko v pomoč pri iskanju ukradenega ali izgubljenega računalnika. Z registracijo računalnika vas družba Lenovo lahko obvešča tudi o morebitnih tehničnih informacijah in posodobitvah.
- Računalnik sme razstaviti in popraviti samo tehnični serviser, ki ga za to pooblasti družba Lenovo.
- Ne spreminjajte in ne lepите zapahov, da bi zaslon ostal odprt ali zaprt.
- Računalnika ne obračajte, če je vanj priključen adapter, ker to lahko polomi vtikač adapterja.
- Pri menjavi naprave računalnik izklopite oziroma preverite, ali je dovoljena naprava tople ali vroče naprave.
- Pred namestitvijo katere koli od naslednjih naprav se dotaknite kovinske mize ali ozemljenega kovinskega predmeta. S tem telo razbremenite morebitne statične elektrike, ki lahko poškoduje napravo.
  - ExpressCard
  - Pomnilniška kartica, kot so SD Card, Memory Stick, MultiMediaCard in Memory Stick Pro.
  - Pomnilniški modul

## **Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi**

- Pri prenašanju podatkov na pomnilniško kartico, kot je na primer kartica SD, ali z nje računalnika ne preklopite v način mirovanja ali začasne ustavitve, dokler prenos podatkov ni končan, sicer se lahko podatki poškodujejo.

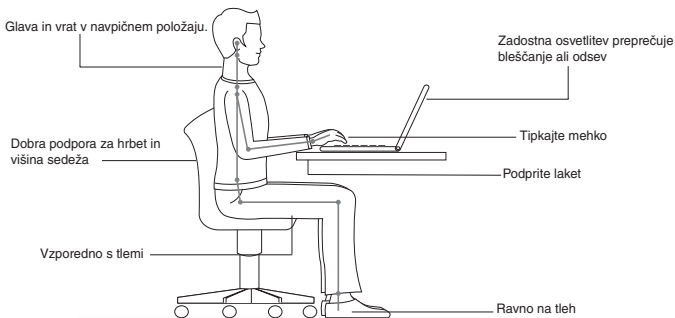


### ■ Dostopnost in udobje

#### ■ Informacije o ergonomičnosti

Delo v virtualni pisarni pomeni prilagajanje pogostim spremembam v okolju. Upoštevanje nekaj preprostih pravil stvari poenostavi in prispeva k čim bolj učinkovitem delovanju računalnika. Ob upoštevanju smernic za dobro osvetlitev in ustrezno izbiro stola, na primer, lahko izboljšate učinkovitost in poskrbite za večje udobje.

**Opomba:** Primer prikazuje osebo v običajnih delovnih pogojih. Tudi če delate v manj običajnih pogojih, upoštevajte številne nasvete v tem razdelku. Ohranjajte dobre navade, ki vam bodo v korist.



## **Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi**

### **■ Kaj pa na potovanjih?**

Pri uporabi računalnika med potovanjem ali v drugačnih pogojih je težko upoštevati najkoristnejše ergonomične smernice. Ne glede na nastavitve jih poskušajte upoštevati čim več. Pravilna drža pri sedenju in ustrezna svetloba prispevata k vzdrževanju zelene ravni udobja in učinkovitosti.

### **■ Vprašanja o zaslonu**

Zaslon računalnika je zasnovan tako, da ustreza najvišjim standardom in omogoča čisto sliko na jasnem in svetlem prikazovalniku, ki ne škoduje očem. Daljše in neprekinjeno gledanje pa seveda lahko oči kljub temu utruji. Če imate vprašanja o utrujenosti oči ali neudobju pri gledanju, se za nasvet obrnite na strokovnjaka za vid.

### ■ ■ Vzdrževanje

---

Pomemben del pri lastništvu računalnika je vzdrževanje. S primernim vzdrževanjem se lahko izognete pogostim težavam. Naslednji razdelki vsebujejo informacije, ki so vam lahko v pomoč pri zagotovitvi, da bo vaš računalnik deloval nemoteno.

#### ■ Splošni nasveti za vzdrževanje

- 1 Vsake toliko časa preverite zmogljivost trdega diska. Če je prepoln, se operacijski sistem Windows® upočasni, kar lahko povzroči napake.
  - 2 Redno praznite koš.
  - 3 Za uspešnejše iskanje in hitrejšo branje podatkov s trdega diska redno uporabljajte program Diskeeper Lite ali Microsoft Disk Defragmenter.
- Če želite pridobiti prostor na disku, odstranite aplikacije, ki jih ne uporabljate.
  - Počistite mape Prejeto, Poslano in Koš v e-poštnem odjemalniku.
  - Vsaj enkrat tedensko naredite varnostno kopijo podatkov. Pri pomembnejših podatkih to storite dnevno. Za računalnik Lenovo so vam na voljo številne možnosti varnostnega kopiranja. Za večino računalnikov so na voljo pogoni CD-RW in CD-RW/DVD, ki jih lahko preprosto namestite.

## Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi

- Za redno beleženje posnetkov sistema uporabite ali nastavite program za povrnitev sistema System Restore.

**Opomba:** Pred vsakim nameščanjem gonilnikov ter posodabljanjem ali nameščanjem nove programske opreme naredite posnetek sistema.

- Če je treba, posodobite gonilnike naprave in BIOS.
- Poiščite profil naprave na spletni strani <http://consumersupport.lenovo.com> in ga posodobite z najnovejšimi gonilniki in pregledi.
- Ostanite na tekočem glede najnovejših gonilnikov naprav in strojne opreme Lenovo. Pred posodobitvijo najprej preberite priložene informacije o gonilniku naprave glede združljivosti in odpravljanja najpogostejših težav.
- Opazke beležite v dnevnik. Vnosi lahko vključujejo zapise o večjih spremembah strojne in programske opreme, posodobitvah gonilnika ter manjših težavah in tem, kako ste jih odpravili.
- Če boste morali izvesti operacijo obnovitve s sistemom OneKey Rescue, glejte »4. poglavje: Sistem OneKey Rescue« na strani 36.
- Informacije o službi za pomoč strankam v vaši državi najdete na naslednjem spletnem naslovu: <http://consumersupport.lenovo.com>. Ko kličete službo za pomoč strankam, imejte pri sebi podatke o vrsti naprave in modelu, serijsko številko ter sam računalnik. Če naprava javlja kode o napaki, si sporočila ali napake na zaslonu zabeležite.

### ■ Čiščenje pokrova računalnika

Računalnik občasno očistite tako:

- 1 Pripravite mešanico blagega čistila (ki ne bo vsebovalo abrazivnega prahu ali močnih bazičnih ali kislinskih kemikalij). Uporabite pet delov vode na en del detergenta.
- 2 Razredčeno čistilo popivajte z gobo.
- 3 Iz gobe iztisnite odvečno tekočino.
- 4 S krožnimi gibi z gobo obrišite pokrov in pri tem pazite, da iz nje ne kaplja.
- 5 Obrišite površino, tako da z nje odstranite čistilo.
- 6 Gobo sperite pod čisto tekočo vodo.
- 7 Pokrov obrišite s čisto gobo.
- 8 Površino znova obrišite s suho mehko krpo brez kosmov.
- 9 Počakajte, da se površina povsem posuši, nato pa z nje odstranite morebitna vlakna krpe.

**Opomba:** Pred čiščenjem računalnik izklopite in izključite napajalni kabel.

## Dodatek B. Uporaba in informacije o skrbi

### ■ Čiščenje tipkovnice računalnika

- 1 Na mehko krpo, ki ne pušča sledi, nanesite malo izopropilnega alkohola.
- 2 Površino tipk obrišite s krpo. Obrišite vsako tipko posebej; če jih obrišete več naenkrat, se krpa lahko zatakne za sosednjo tipko in jo poškoduje. Prepričajte se, da med tipke ali nanje ne kaplja tekočina.
- 3 Počakajte, da se posuši.
- 4 Če želite izpod tipk odstraniti drobtine in prah, lahko uporabite pihalnik fotoaparata s čopičem ali hladen zrak iz sušilnika las.

**Opomba:** Čistil ne pršite neposredno na zaslon ali tipkovnico.

### ■ Čiščenje zaslona računalnika

- 1 Zaslون nežno obrišite s suho mehko krpo brez kosmov. Če na svojem zaslonu vidite madež kot praska, je to lahko madež, ki se je prenesel s tipkovnice, ko se je poklopec pritisnil od zunaj.
- 2 Madež nežno odstranite z mehko suho krpo.
- 3 Če madež ne izgine, navlažite mehko krpo brez kosmov z vodo ali mešanico izopropilnega alkohola in vode v polovičnem razmerju, ki ne vsebuje nečistoče.
- 4 Krpo čim bolj ožemite.
- 5 Zaslون znova obrišite in ne pustite, da bi v računalnik kapljala tekočina.
- 6 Zaslون mora biti suh, preden ga zaprete.

## Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji

Ta izjava o omejeni garanciji družbe Lenovo velja samo za naprave Lenovo, ki ste jih kupili za lastno uporabo, in ne za nadaljnjo prodajo.

Izjava o omejeni odgovornosti družbe Lenovo je na voljo v drugih jezikih na naslovu [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

### ■ Kaj vključuje garancija

Družba Lenovo zagotavlja, da je strojna oprema, ki jo kupite, izdelana brez napak in vsebuje brezhibne dele za običajno uporabo v garancijskem obdobju. Garancijsko obdobje za izdelek začne teči z datumom nakupa, ki je naveden na računu ali potrdilu o nakupu, razen če vas družba Lenovo pisno ne obvesti drugače. Garancijsko obdobje in vrsta garancije, ki velja za vaš izdelek, sta označena spodaj v razdelku

»**Informacije o garanciji**«.

**TO JE VAŠA IZKLJUČNA GARANCIJA IN NADOMEŠČA VSE DRUGE GARANCIJE ALI POGOJE, POGODBENE ALI PREDPISANE, VKLJUČNO Z, TODA NE OMEJENO NA PREDPISANE PRODAJNE GARANCIJE ALI POGOJE IN USTREZNOSTI ZA DOLOČENE NAMENE. NEKATERE DRŽAVE ALI OBLASTI NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE POGODBENIH ALI PREDPISANIH GARANCIJ. V TEM PRIMERU OMENJENA IZKLJUČITEV ZA VAS NE VELJA. TAKE GARANCIJE SO ČASOVNO OMEJENE NA GARANCIJSKO OBDOBJE. PO IZTEKU TEGA OBODBJA NE VELJA NOBENA GARANCIJA VEČ. NEKATERE DRŽAVE ALI OBLASTI NE DOVOLJUJEJO ČASOVNIH OMEJITEV PREDPISANIH GARANCIJ. V TEM PRIMERU OMENJENA IZKLJUČITEV ZA VAS NE VELJA.**



### ■ Pridobitev garancijskega servisa

Če med garancijskim obdobjem izdelek ne deluje, kot je zajamčeno, ste upravičeni do garancijskega servisa. Obrnite se na družbo Lenovo ali pooblaščenega ponudnika storitev. Vsakega izmed teh imenujemo »ponudnik storitev«. Seznam ponudnikov storitev in njihovih telefonskih števil je na voljo na naslovu [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Garancijski servis morda ne bo na voljo na vseh mestih in se lahko od kraja do kraja razlikuje. Stroški veljajo za običajno območje servisa ponudnika storitev. Za področne informacije, se obrnite na ponudnika storitev.

### ■ Kako bo ponudnik storitev poskušal odpraviti težave?

Ko se obrnete na ponudnika storitev, sledite postopkom za ugotavljanje in reševanje težav.

Ponudnik storitev bo poskušal ugotoviti diagnozo in rešiti težavo po telefonu, e-pošti ali po sistemu oddaljene pomoči. Morda vas bo pozval, da prenesite in namestite določene posodobitve programske opreme.

Nekatere težave je mogoče odpraviti z zamenjavo dela, ki ga lahko zamenja »lahko zamenja uporabnik« ali »CRU«. V tem primeru vam ponudnik storitev del pošlje, da ga zamenjate.

## **Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji**

Če težave ni mogoče odpraviti niti po telefonu ali oddaljeno niti s posodobitvami aplikacij ali programske opreme oziroma z delom CRU, bo ponudnik storitev opravil servis glede na vrsto garancijskega servisa, ki je določen za ta izdelek v razdelku **»Informacije o garanciji«**.

Če ponudnik storitev ugotovi, da izdelka ne more popraviti, ga bo zamenjal s funkcionalnim in z enakovrednim .

Če ponudnik storitev izdelka ne more niti popraviti niti zamenjati, izdelek vrnite prodajalcu ali družbi Lenovo, da vam povrne denar.

### ■ Zamenjava izdelka ali dela

Če garancijski servis vključuje zamenjavo izdelka ali dela, postane del, ki ga ponudnik storitev zamenja, last družbe Lenovo, zamenjani del pa postane vaša last. Zamenjati je mogoče samo nespremenjene izdelke ali dele Lenovo. Zamenjani izdelki ali deli niso vedno novi, so pa vedno brezhibni in vsaj funkcionalni in enakovredni originalnemu izdelku ali delu. Preostalo garancijsko obdobje originalnega izdelka preide na zamenjane izdelke ali dele.

Preden ponudnik storitev izdelek ali del zamenja, se strinjate z naslednjim:

- 1 da se odstranijo vse komponente, deli, možnosti, predelave in povezane naprave, ki niso predmet garancijskega servisa;
- 2 da izdelek ali del ni potrjen zakonskim obveznostim ali omejitvam, ki preprečujejo njegovo zamenjavo;
- 3 da boste pridobili dovoljenje lastnika za servis izdelka ali dela, če niste lastnik.

## Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji

### ■ Dodatna odgovornost

Pred servisom boste po možnosti:

- 1 upoštevali postopke za servisne zahteve, ki jih določa ponudnik storitev;
- 2 izdelali varnostne kopije ali zaščitili vse programe in podatke, ki so v napravi;
- 3 ponudniku storitev omogočili dostop do sistemskih ključev ali gesla za zadosten, prost in varen dostop do vaših prostorov za opravljanje servisa in
- 4 zagotovili, da bodo vse informacije o določenih in prepoznavnih posameznikih (»osebni podatki«) izbrisane iz naprave ali da boste z osebnimi podatki, ki niso izbrisani, ravnali v skladu z zakonom o varstvu osebnih podatkih.

### ■ Uporaba osebnih podatkov

Če izkoristite storitve, ki izhajajo iz te garancijske pogodbe, bomo pri družbi Lenovo shranili, uporabili in obdelali informacije o garancijskem zahtevku ter vaše kontaktne informacije, vključno z imenom, s telefonskimi številkami, z naslovom in elektronskim naslovom. Na podlagi dobljenih informacij bomo izvedli storitve, ki izhajajo iz te pogodbe, in poskusili izboljšati poslovne odnose z vami. Lahko se obrnemo na vas in povprašamo o vaših izkušnjah z našimi garancijskimi storitvami ali pa vas obvestimo o morebitnem vpoklicu izdelkov ali varnostnih težavah. Da bi zastavljene cilje dosegli, lahko pridobljene informacije prenesemo v katero koli državo, v kateri poslujemo, in jih posredujemo osebam, ki nas zastopajo. Razkrijemo jih lahko tudi v primeru, če to zahteva zakon ali oblasti.

### ■ Česa garancija ne pokriva?

Garancija ne pokriva naslednjega:

- nemotenega delovanja oz. delovanja izdelka brez napak;
- izgube, poškodovanja podatkov;
- programske opreme, ne glede na to, ali je bila nameščena vnaprej ali pozneje;
- okvar zaradi napačne uporabe, nesreče, spreminjanja, neprimerne fizičnega ali delovnega okolja, naravnih nesreč, prenapetostnih sunkov ali neprimerne vzdrževanja, ki ga opravi uporabnik;
- okvar, ki jih je povzročil nepooblaščen ponudnik storitev;
- uporabe izdelkov drugih proizvajalcev, vključno s tistimi, ki jih družba Lenovo na vašo željo priskrbi ali vgradi v izdelek Lenovo in
- tehnične ali druge podpore, npr. pomoči z odgovori na vprašanja »kako?« in vprašanja glede nastavitve in namestitve izdelka.

Garancija je nična, če identifikacijske oznake na izdelku ali njegovih delih odstranite ali predelate.

## **Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji**

### **■ Omejitev odgovornosti**

Družba Lenovo je odgovorna za izgubo ali poškodbo vašega izdelka samo: 1) če je izdelek pri ponudniku storitev ali 2) med transportom izdelka, v primerih, ko je družba Lenovo odgovorna za prevoz.

Niti družba Lenovo niti ponudnik storitev ne odgovarjata za zaupne, zaščitene ali osebne podatke v napravi. Preden napravo odnesete na servis ali jo vrnete, odstranite te podatke iz naprave in (ali) izdelajte varnostne kopije.

V določenih okoliščinah boste morda zaradi neizpolnjevanja obveznosti družbe Lenovo upravičeni do odškodnine. V vseh tovrstnih primerih, ne glede na to, na podlagi česa ste upravičeni do odškodnine od družbe Lenovo (vključno s temeljno kršitvijo, z malomarnostjo, napačnim prikazovanjem dejstev ali drugim pogodbenim ali odškodninskim zahtevkom), razen če odgovornosti ni mogoče opustiti ali omejiti na podlagi veljavnih zakonov, družba Lenovo odgovarja največ do višine dejanske neposredne škode, ki ste jo utrpeli, vendar največ do zneska, ki ste ga plačali za izdelek. Ta omejitev ne velja za telesne poškodbe (vključno s smrtjo) in škodo na nepremičninah ali materialni osebni lastnini, za katero je družba Lenovo odgovorna po zakonu.

Navedena omejitev velja tudi za dobavitelje in prodajalce družbe Lenovo ter vašega pooblaščenega serviserja. To je meja, do katere so družba Lenovo, njeni dobavitelji, preprodajalci in vaš pooblaščen serviser v celoti odgovorni.

**DRUŽBA LENOVO, NJENI DOBAVITELJI, PRODAJALCI ALI PONUDNIKI SERVISNIH STORITEV POD NOBENIMI POGOJI NE ODGOVARJAJO ZA NASLEDNJE PRIMERE, TUDI ČE SO OBVEŠČENI O MOŽNOSTI, DA DO NJIH PRIDE: 1) ZA ODŠKODNINSKE ZAHTEVKE TRETJIH OSEB ZOPER VAS; 2) ZA IZGUBO ALI POŠKODBO VAŠIH PODATKOV; ALI 3) POSEBNO, NAKLJUČNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO, VKLJUČNO Z IZGUBLJENIM DOBIČKOM, DOHODKI, DOBRIM IMENOM ALI S PRIČAKOVANIMI PRIHRANKI. NEKATERE DRŽAVE ALI OBLASTI NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE ALI OMEJITVE NAKLJUČNE ALI POSLEDIČNE ŠKODE. V TEM PRIMERU OMENJENA IZKLJUČITEV ZA VAS NE VELJA.**

### ■ Reševanje sporov

Če ste izdelek kupili v **Kambodži, Indoneziji, na Filipinih, v Vietnamu ali Šrilanki**, se vsi spori, ki izhajajo iz te garancijske pogodbe ali so z njo povezani, razrešijo z arbitražo v Singapurju, garancijsko pogodbo pa je treba tolmačiti in izvršiti v skladu z zakoni, ki veljajo v Singapurju, ne glede na nasprotje z drugimi zakoni. Če ste izdelek kupili v **Indiji**, se vsi spori, ki izhajajo iz te garancijske pogodbe oziroma so z njo povezani, razrešijo z arbitražo v mestu Bangalore v Indiji. Arbitraža v Singapurju se izvede v skladu z veljavnimi arbitražnimi »pravili SIAC« (pravili mednarodnega arbitražnega centra v Singapurju). Arbitraža v Indiji se izvede v skladu z veljavnimi zakoni v Indiji. Arbitražna odločba je dokončna in obvezujoča za obe strani brez možnosti pritožbe. Odločba bo izdana v pisni obliki ter z obrazložitvijo ugotovljenih dejstev in zakonskih podlag. Celoten arbitražni postopek poteka v angleščini, v angleščini pa morajo biti tudi vsi v postopku predstavljeni

## Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji

dokumenti. V takih postopkih angleška različica te garancije prevlada nad različico dokumenta v katerem koli drugem jeziku.

### ■ Druge pravice

**PREDMETNA GARANCIJA VAM ZAGOTAVLJA SPECIFIČNE PRAVNE PRAVICE, IMATE PA LAHKO TUDI DRUGE PRAVICE, KI SE OD DRŽAVE DO DRŽAVE OZIROMA OD JURISDIKCIJE DO JURISDIKCIJE RAZLIKUJEJO. PRAV TAKO LAHKO IMATE DRUGE PRAVICE, IZHAJAJOČE IZ VELJAVNE ZAKONODAJE ALI PISNEGA SPORAZUMA Z DRUŽBO LENOVO. NOBEN DEL TE GARANCIJE NE VPLIVA NA ZAKONSKE PRAVICE, VKLJUČNO S PRAVICAMI POTROŠNIKOV, IZHAJAJOČIMI IZ NACIONALNE ZAKONODAJE, KI UREJA PRODAJO POTROŠNIŠKEGA BLAGA, KI SE JIM NI MOGOČE ODPOVEDATI OZIROMA JIH OMEJITI S POGODBO.**

### ■ Evropski gospodarski prostor (EGP)

Stranke iz EGP lahko z družbo Lenovo navežejo stik na naslednjem naslovu: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Servisne storitve, ki izhajajo iz te pogodbe, za strojno opremo Lenovo, kupljeno v državah EGP, so na voljo v vseh državah EGP, v katerih je družba Lenovo naznanila in lansirala izdelek.



## Informacije o garanciji

Vrsta izdelka ali računalnika	Država ali regija nakupa	Obdobje garancije	Vrsta garancijskega servisa	
Prenosni računalnik: 20039, 647	Koreja	deli in delo – 1 leto komplet baterij - 1 leto	3, 4	
	Indija, Kitajska (Hong Kong S.A.R.), Kitajska (Macau S.A.R.)		1, 4	
	Indonezija, Malezija, Singapur, Tajska, Filipini, Vietnam, Južna Afrika, Francija, Avstrija, Belgija, Hrvaška, Danska, Egipt, Finska, Nemčija, Grčija, Izrael, Irska, Italija, Litva, Latvija, Ciper, Slovenija, Estonija, Luksemburg, Islandija, Nizozemska, Norveška, Romunija, Španija, Švedska, Švica, Združeno kraljestvo, Saudova Arabija, ZAE			
	Avstralija, Nova Zelandija, Japonska		1, 3	
	Združene države Amerike, Kanada, Mehika, Brazilija, Argentina, Kolumbija, Peru, Venezuela, Bolivija, Urugvaj, Čile, Paragvaj, Ekvador		deli in delo – 1 leto omejene garancije * komplet baterij - 1 leto	1, 4
	Tajvan, Rusija, Ukrajina, Republika Kazahstan, Šrilanka		deli in delo – 1 leto komplet baterij - 1 leto	4
	Poljska, Turčija, Češka republika, Madžarska, Slovaška, Bolgarija		deli in delo – 2 leti komplet baterij - 1 leto	1, 4

\* Ne vključuje nekaterih delov 90-dnevna omejena garancija za napajalnike, tipkovnice, plastiko in tečaje.

## Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji

Če bo treba, bo ponudnik servisnih storitev poskrbel za servis s popravilom ali z zamenjavo, pri tem pa bo upošteval vrsto garancijskega servisa, podanega za vaš izdelek in servis, ki je na voljo. Časovno načrtovanje servisa je odvisno od trenutka vašega klica, razpoložljivosti nadomestnih delov in drugih dejavnikov.

### ■ Vrsta garancijskega servisa

#### ① Servis z deli, ki jih lahko zamenja stranka (»CRU«)

Ob uporabi servisa CRU vam bo ponudnik servisnih storitev poslal CRU-je, ki jih namestite sami. Informacije o teh delih in navodila za zamenjavo so priloženi izdelku, družba Lenovo pa vam jih lahko na vašo zahtevo posreduje kadar koli. Namestitev t. i. samoservisnih CRU-jev je preprosta, medtem ko t. i. CRU-ji za izbirni servis zahtevajo nekaj tehničnega znanja in uporabo določenih orodij. Namestitev samoservisnih CRU-jev je vaša odgovornost. Od ponudnika servisnih storitev lahko zahtevate, da t. i. CRU-je za izbirni servis namesti tudi na podlagi ene od drugih vrst garancijskih storitev, ki veljajo za vaš izdelek. Kot plačljivo storitev vam družba Lenovo zagotavlja tudi namestitev samoservisnih CRU-jev. Seznam CRU-jev in njihovo oznako lahko najdete v publikacijah, ki so priložene izdelku, ali na spletnem mestu [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Družba Lenovo je v gradivu, ki je priloženo nadomestnemu CRU-ju, navedla, ali je okvarjeni CRU treba vrniti. Če je vračilo potrebno: 1) so navodila in embalaža z že plačano poštnino priloženi nadomestnemu CRU-ju in 2) za nadomestni CRU vam bo izstavljen račun, če ponudnik servisnih storitev ne prejme okvarjenega CRU-ja v roku tridesetih (30) dni od dneva, ko ste prejeli nadomestni CRU.

### **2 Servis pri stranki**

Pri servisu na lokaciji stranke bo ponudnik servisnih storitev popravil ali zamenjal izdelek v vaših prostorih. Poskrbeti morate za primerno delovno okolje za razstavljanje in vnovično sestavljanje izdelka Lenovo. Pri popravilih nekaterih izdelkov bo ponudnik servisnih storitev izdelek morda moral poslati v specializirani servisni center.

### **3 Servis, izveden po kurirski službi ali v skladišču**

V skladu s storitvami servisa prek kurirske službe ali v skladišču bo vaš izdelek popravljen ali zamenjan v specializiranem servisnem centru, za transport pa bo poskrbel ponudnik servisnih storitev. Za odklop izdelka iz električnega omrežja ste odgovorni sami. Prejeli boste embalažo, v kateri boste izdelek vrnili specializiranemu servisnemu centru. Izdelek bo prevzel kurir, ki ga bo nato odpeljal v pooblaščen servisni center. Po popravilu ali zamenjavi bo servisni center organiziral vrnitev izdelka.

### **4 Osebna ali poštna dostava na servis**

V skladu z določili osebne ali poštno dostave na servis, bo vaš izdelek popravljen ali zamenjan v specializiranem servisnem centru, za dostavo ali pošiljanje pa morate poskrbeti sami. Izdelek morate na dogovorjeno mesto dostaviti ali poslati v primerni embalaži in na način, ki ga določi ponudnik servisnih storitev (z vnaprej plačano poštnino, če ni dogovorjeno drugače). Po popravilu oziroma zamenjavi bo izdelek pripravljen, da ga prevzamete. Če izdelka ne prevzamete, ga lahko ponudnik servisnih storitev odstrani po lastni presoji. Pri servisu s poštno dostavo

## **Dodatek C. Lenovo - izjava o omejeni garanciji**

se izdelek vrne na stroške družbe Lenovo, razen če ponudnik servisnih storitev določi drugače.

### **5 Zamenjava izdelka**

Pri zamenjavi izdelka vam družba Lenovo zamenjani izdelek dostavi na željeno lokacijo, za njegovo namestitev in pregled delovanja pa ste odgovorni sami. Izdelek, ki ga je družba Lenovo zamenjala, postane tako njena last, zamenjani izdelek pa postane vaša last. Pokvarjeni izdelek morate v embalaži zamenjanega izdelka dostaviti družbi Lenovo. Za stroške transporta (v obe smeri) je odgovorna družba Lenovo. Če ne boste uporabili ustrezne embalaže, boste za morebitno škodo pokvarjenega izdelka med dostavo odgovorni sami. Če družba Lenovo pokvarjenega izdelka ne bo prejela v roku 30 dni od prejema zamenjanega izdelka, vam bo za zamenjani izdelek izstavljen račun.

## Dodatek D. Deli, ki jih lahko zamenja uporabnik (CRU-ji)

Deli, ki jih lahko zamenja uporabnik (CRU-ji) so računalniški deli, ki jih uporabnik lahko nadgradi ali zamenja. Obstajata dve vrsti CRU-jev: *notranji* in *zunanji*. Zunanji CRU-ji se enostavno namestijo, medtem ko notranji CRU-ji zahtevajo nekoliko tehničnega znanja, in v nekaterih primerih lahko zahtevajo orodja, kot je izvijač. Ampak obe vrsti CRU-jev, notranji in zunanji, uporabnik lahko varno odstrani.

Uporabnik je odgovoren za zamenjavo vseh zunanjih CRU-jev. Notranje CRU-je lahko odstrani in namesti uporabnik ali servisni tehnik družbe Lenovo, dokler je izdelek v garancijskem obdobju.

Vaš računalnik vsebuje sledeče vrste zunanjih CRU-jev:

- **Zunanji CRU-ji (ki se lahko priključi):** Ti CRU-ji se lahko izklopijo iz računalnika. Primeri teh vrst CRU-jev vključujejo napajalnik in napajalni kabel.
- **Zunanji CRU-ji z zapahi:** Ti CRU-ji vključujejo zapah, s katerim lažje odstranite in zamenjate del. Primeri teh vrst CRU-jev vključujejo glavno baterijo prenosnega računalnika, optični pogon, trdi disk in podaljšano baterijo.

## Dodatek D. Deli, ki jih lahko zamenja uporabnik (CRU-ji)

Vaš računalnik vsebuje sledeče vrste notranjih CRU-jev:

- **Notranji CRU-ji (ki se nahajajo za ploščo za dostop):** Ti CRU-ji so izolirani deli v računalniku, pokriti s ploščo za dostop, ki je običajno pritrjena z enim ali dva vijaka. Ko odstranite ploščo za dostop, je le specifični CRU viden. Primeri teh vrst CRU-jev vključujejo pomnilniške module in pogone trdega diska.
- **Notranji CRU-ji (ki se nahajajo znotraj izdelka):** Tem CRU-jem lahko pristopite samo tako, da odprete zunanje ohišje računalnika. Primeri teh CRU-jev vključujejo kartice PCI Express Mini Cards in integrirano tipkovnico.

## Dodatek E. Obvestila

### ■ ■ Obvestila

---

Družba Lenovo izdelkov, storitev ali funkcij, predstavljenih v tem dokumentu, morda ne bo nudila v vseh državah. Za informacije o izdelkih in storitvah, ki so trenutno na voljo na vašem območju, se obrnite na lokalnega predstavnika družbe Lenovo. Navedbe izdelkov, programov ali storitev Lenovo ne pomenijo, da je dovoljena uporaba samo teh izdelkov, programov ali storitev. Uporabite lahko kateri koli funkcionalno enakovreden izdelek, program ali storitev, ki ne krši avtorskih pravic družbe Lenovo. Uporabnik je dolžan sam ovrednotiti in preveriti delovanje vsakega drugega izdelka, programa ali storitve.

Družba Lenovo si pridržuje pravico do posedovanja patentov ali nerešenih patentnih prijav, ki pokrivajo vsebino, opisano v tem dokumentu. Ta dokument vam ne podeljuje nikakršne licence za te patente. Pisno povpraševanje za licence lahko pošljete na:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.*

*Attention: Lenovo Director of Licensing*

**DRUŽBA LENOVO JE TO PUBLIKACIJO PRIPRAVILA »TAKO, KOT JE«, BREZ KAKRŠNE KOLI GARANCIJE, POGODBENE ALI PREDPISANE, VKLJUČNO Z, TODA NE OMEJENO NA PREDPISANE GARANCIJE O NEKRŠITVAH, PRODAJNOSTI ALI USTREZNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Nekatere sodne oblasti ne dovoljujejo izključitve pogodbenih ali predpisanih garancij. V tem primeru prejšnja izjava za vas ne velja.**

## Dodatek E. Obvestila

Te informacije lahko vsebujejo tehnične nepravilnosti ali tiskovne napake. Informacije v tem dokumentu občasno spremenimo; te spremembe bomo vključili v nove izdaje publikacije. Družba Lenovo ima kadar koli in brez vnaprejšnjega obvestila pravico do izboljšave in (ali) priredbe izdelkov in (ali) programov, opisanih v tej publikaciji.

Izdelki, opisani v tem dokumentu, niso namenjeni uporabi pri implantaciji ali drugih postopkih za ohranjanje življenja, pri katerih napačno delovanje lahko povzroči poškodbe ali smrt. Informacije v tem dokumentu ne vplivajo in ne spreminjajo specifikacij ali garancij izdelka Lenovo. Noben del tega dokumenta ne predstavlja pogodbene ali predpisane licence ali jamstva za nadomestilo škode, ki izvira iz avtorskih pravic družbe Lenovo ali tretjih strank. Vse informacije v tem dokumentu so bile pridobljene v določenih okoljih in so predstavljene zgolj ilustrativno. Rezultati iz drugih operacijskih okolij se lahko razlikujejo.

Družba Lenovo ima pravico do distribucije vaših podatkov na kakršen koli njej primeren način brez kakršnih koli obveznosti do vas.

Spletne strani, ki niso last družbe Lenovo, so omenjene le zaradi pripravnosti in ne pomenijo, da so nadomestilo spletnih strani družbe Lenovo. Vsebina teh spletnih strani, ki jih uporabljate na lastno odgovornost, ni del gradiva za ta izdelek Lenovo.

Vsi podatki o učinkovitosti, ki jih ta dokument vsebuje, so bili pridobljeni v nadzorovanem okolju, zato se lahko rezultati, pridobljeni v drugih operacijskih okoljih, občutno razlikujejo. Nekatera merjenja so bila izvedena na razvojnih sistemih, zato ne jamčimo, da bodo enaka tudi v sistemih, ki so običajno na voljo. Nekatera merjenja smo presodili na podlagi ekstrapolacije. Dejanski rezultati se lahko razlikujejo. Uporabniki tega dokumenta naj preverijo ustrezne podatke za svoje okolje.



Vmesnik programske opreme in konfiguracija strojne opreme, opisani v vseh priročnikih, priloženih računalniku se morda ne ujema z dejansko konfiguracijo kupljenega računalnika.

### ■ **Obvestilo o klasifikaciji izvoza**

Za ta izdelek veljajo določila o izvozu United States Export Administration Regulations (EAR) in ima kontrolno številko klasifikacije izvoza (ECCN) 4A994.b. Ponovni izvoz je mogoč v vse države, razen tiste, ki so na seznamu držav pod embargom EAR E1.

## ■ ■ Informacije o modelu ENERGY STAR



ENERGY STAR® je skupen program agencije za varstvo okolja (Environmental Protection Agency) Združenih držav Amerike in oddelkom za energijo (Department of Energy) Združenih držav Amerike, ki je namenjeno varčevanju denarja in zaščiti okolice skozi energijsko učinkovite izdelke in postopke.

Družba Lenovo® je ponosna, da lahko kupcem ponudi izdelke z oznako spoštovanja programa ENERGY STAR. Če je pritrjena oznaka ENERGY STAR, so računalniki Lenovo naslednjih tipov naprav izdelani in preizkušeni v skladu z zahtevami za računalnike programa ENERGY STAR 5.0.

- 20039
- 647

Z uporabo izdelkov, ki so skladni s programom ENERGY STAR, in izkoriščanjem prednosti funkcij za upravljanje porabe računalnika, zmanjšujete porabo elektrike, kar lahko prispeva k finančnemu varčevanju, čistejšemu okolju in zmanjšanju emisij toplogrednih plinov.

Če želite več informacij o programu ENERGY STAR, obiščite

<http://www.energystar.gov>.

Družba Lenovo spodbuja k učinkoviti porabi energije pri vsakodnevnih opravilih. V pomoč pri tem prizadevanju so vnaprej nastavljene naslednje funkcije upravljanja porabe energije, ki se vklopijo, ko računalnik določen čas ni dejaven:

Tabela 1: Funkcije upravljanja porabe energije ENERGY STAR po operacijskem sistemu

### Windows® 7

Načrt porabe energije: Energy Star

- Izklop zaslona: po 10 minutah
- Preklop v stanje mirovanja: po 25 minutah
- Napredne nastavitve porabe:
  - Izklop trdega diska: po 20 minutah
  - Mirovanje: po eni uri

Če želite računalnik preklopiti iz stanja mirovanja, pritisnite katero koli tipko na tipkovnici. Če želite več informacij o teh nastavitvah, preberite informacijski sistem za pomoč in podporo programa Windows.

## ■ ■ Informacije v povezavi z brezžičnostjo

### ■ Brezžična medobratovalnost

Brezžična kartica LAN PCI Express Mini Card je izdelana tako, da deluje v povezavi s katerim koli izdelkom z brezžičnim LAN-om, ki temelji na pristopu DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum), CCK (Complementary Code Keying), in (ali) radijski tehnologiji OFDM (Orthogonal Frequency Division Multiplexing) in je združljiva s:

- standardom IEEE 802.11a/b/g/n za brezžični LAN, kot ga je opredelil in odobril inštitut inženirjev elektrotehnike in elektronike.
- potrdilom o standardu WiFi (Wireless Fidelity), kot ga je opredelilo združenje Wi-Fi Alliance.

*Kartica Bluetooth Daughter Card deluje s katerim koli izdelkom Bluetooth, ki je skladen s tehničnimi podatki Bluetooth Specification 2,1 + EDR, kot jih je določila skupina Bluetooth SIG. Bluetooth Daughter Card podpira naslednje profile:*

- Splošni dostop
- Odkrivanje storitev
- Serijska vrata
- Klicno omrežje
- FAKS
- Dostop LAN prek PPP
- Zasebno omrežje

- Splošna izmenjava predmetov
- Splošno potiskanje predmetov
- Prenos datotek
- Sinhronizacija
- Avdio portal
- Slušalke
- Tiskalnik
- Naprave z uporabniškim vmesnikom (tipkovnica/miška)
- Osnovna slika
- Prostorčno
- AV

### ■ Uporabniško okolje in vaše zdravje

Kartica Wireless LAN PCI Express Mini Card in kartica *Bluetooth* Daughter Card oddajata elektromagnetno energijo radijskih frekvenc, tako kot vse druge radijske naprave, vendar pa je raven oddane energije precej nižja od elektromagnetne energije, ki jo oddajajo brezžične naprave, kot so mobilni telefoni.

Ker kartici Wireless LAN PCI Express Mini Card in *Bluetooth* Daughter Card delujeta v okviru smernic in priporočil za varnostne standarde radijskih frekvenc, družba Lenovo meni, da so vgrajene brezžične kartice varnejše za uporabo. Ti standardi in priporočila odražajo sporazum znanstvene skupnosti in so rezultat posvetovanj skupščin in odborov znanstvenikov, ki stalno pregledujejo in interpretirajo obsežno raziskovalno gradivo.

## Dodatek E. Obvestila

V nekaterih situacijah ali okoljih lahko uporabo kartice Wireless LAN PCI Express Mini Card ali *Bluetooth* Daughter Card omeji lastnik stavbe ali za to pooblaščen predstavniki organizacije. Med te situacije lahko spada na primer:

- uporaba vgrajenih brezžičnih kartic na letalih ali v bolnišnicah
- v katerem koli okolju, v katerem je tveganje pred motnjami zaradi drugih naprav ali storitev škodljivo.

Če niste prepričani, kateri pravilnik velja za uporabo brezžičnih naprav v posamezni organizaciji (npr. na letališču ali v bolnišnici), zaprosite za odobritev uporabe kartice Wireless LAN PCI Express Mini Card ali *Bluetooth* Daughter Card, preden vklopite računalnik.

### ■ Informacije o varnosti v zvezi z mobilno širokopasovno internetno povezavo

- 1 Funkcije mobilne širokopasovne internetne povezave ne uporabljajte na svojem računalniku, če se nahajate na zelo vnetljivem področju (npr. bencinska črpalka) ali v bližini eksplozij. Čeprav je to redko, modul mobilne širokopasovne internetne povezave, kot je druga naprava v mobilnem omrežju, lahko proizvede iskrico.
- 2 Funkcija mobilne širokopasovne internetne povezave ne uporabljajte na prostem med nevihto.

- 3 Veliko letalskih družb je uporabo mobilnih aparatov v letalu izrecno prepovedalo, posebej med vzletom in pristankom. Vgrajeni modul mobilne širokopasovne internetne povezave na vašem računalniku je radijski oddajnik in sprejemnik z nizkim napajanjem. Ko je vklopljen, občasno prejema in oddaja energijo radijske frekvencije (RF), ki lahko povzroči motnjo v komunikaciji letala ali navigacijskega sistema. Za informacije o uporabi mobilne širokopasovne internetne povezave glejte pravila in pravilnike svoje letalske družbe. Funkcije mobilne širokopasovne internetne povezave na svojem računalniku nikoli ne aktivirajte, razen če vam je to izrecno dovoljeno.
- 4 Ko uporabljate svoj računalnik v bolnišnicah, sledite omejitvam. Nekatera oprema v bolnišnicah je prefinjena in je občutljiva na elektromagnetne motnje. Funkcije mobilne širokopasovne internetne povezave ne aktivirajte v bližini medicinske opreme, če za to nimate dovoljenja.
- 5 Komunikacija preko mobilne širokopasovne internetne povezave lahko vpliva na delo vsajenih srčnih spodbujevalcev in ostale medicinsko vsajene opreme. Pacienti s srčnimi spodbujevalniki se morajo zavedati, da uporaba značilnosti mobilne širokopasovne internetne povezave na tem računalniku lahko povzroči okvaro vsajene naprave. Če pacienti dvomijo, da je prišlo do motnje, takoj onemogočite brezžični radio na računalniku in kontaktirajte zdravnika za več informacij.
- 6 Modul mobilne širokopasovne internetne povezave, ki je vložen v vaš računalnik, ne podpira vzpostavitve klicev, ker njihova uporaba za nujno komunikacijo ni možna. Zaradi tega se za nujno komunikacijo nikoli ne smete zanesti na napravo.

### ■ ■ Informacije o TV-kartici

---

#### ■ Izdelki z nameščenimi možnostmi za TV-kartico

Spodnje obvestilo se nanaša na izdelke z vgrajenimi TV-karticama, ki jih je mogoče povezati z zunanji antenami in/ali kabelskimi sistemi/sistemi CATV. Obvestilo velja za namestitve, ki bodo izvedene na območju Severne Amerike. Uporabniki in računalniški serviserji v drugih državah naj pri nameščanju naprav, ki omogočajo povezavo z zunanji antenami in kabelskimi sistemi/sistemi CATV, upoštevajo navodila in določila, ki veljajo v njihovi državi ali regiji. Če ni mogoče uporabiti lokalnih določil, priporočamo, da uporabniki/računalniški serviserji sledijo navodilom, podobnim navodilom v tem priročniku.

TV-kartico je dovoljeno povezati le z omrežjem TNV-1.

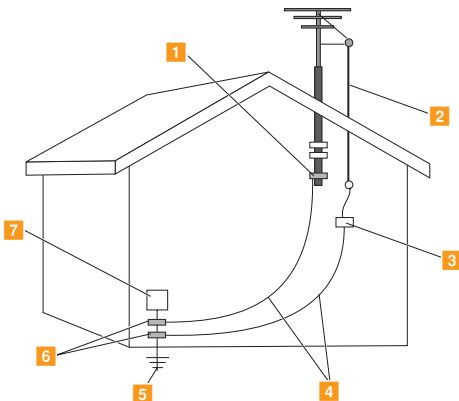
Pri povezovanju TV-kartice s koaksialnim kablom se prepričajte, da kovinski zaščitni ovoj ni poškodovan in da je povezan s sistemom ozemljitve v stavbi.

#### ■ Opomba pri nameščanju sistema CATV

S to opombo želimo osebo, ki namešča sistem CATV, opozoriti na odsek 820-40 pravilnika NEC (National Electrical Code), v katerem so smernice za ustrezno ozemljitev. V odseku je še posebej poudarjeno, da mora biti ozemljitev kabla povezana s sistemom za ozemljitev stavbe, kolikor je mogoče blizu točki uvoda kabla.



■ Primer ozemljitve antene



- 1** Ozemljitvena sponka
- 2** Dovodna žica antene
- 3** Enota za razelektritev antene (NEC, odsek 810-20)
- 4** Ozemljitveni vodi (NEC, odsek 810-21)
- 5** Električno servisiranje sistema ozemljitvenih elektrod (NEC, člen 250, del H)
- 6** Ozemljitvene sponke
- 7** Električna oprema za servisiranje

Obvestilo v nadaljevanju se nanaša na vse države in regije:

### ✿ **Nevarnost:**

- **Ozemljitev zunanje antene**  
Če je oprema povezana z zunanjo anteno ali kabelskim sistemom, preverite, ali je antena oz. kabelski sistem ozemljen, saj je oprema le tako zaščitena pred sunki napetosti in nakopičenim statičnim nabojem.
- **Zaščita pred strelom**  
Če naprave dalj časa ne uporabljate ali če se približuje nevihta, jo izklopite iz stenske vtičnice in izključite anteno oz. kabelski sistem. Na ta način boste napravo zaščitili pred poškodbami zaradi udarcev strele in nihanja v napetosti.
- **Električni vodi**  
Zunanjega antenskega sistema ne postavljajte v bližino nadzemnih električnih vodov ali na mesta, kjer bi lahko padel na tovrstne vode ali sisteme. Pri nameščanju zunanjega antenskega sistema pazite, da se ne dotaknete vodov in sistemov, saj je lahko stik življenjsko nevaren.

## ■ ■ Obvestila o elektronskih emisijah

Naslednje informacije se nanašajo na Lenovo -IdeaPad S10-3, tip računalnika 20039 647.

### ■ Izjava zvezne komisije za komunikacije (FCC)

Ta oprema je preizkušena in ustreza omejitvam za digitalne naprave razreda B, skladno s 15. delom pravil FCC. Te omejitve zagotavljajo zadovoljivo zaščito pred škodljivimi motnjami pri namestitvi v bivalnih okoljih. Oprema proizvaja, uporablja in oddaja radijsko frekvenčno energijo, in če ni nameščena skladno z navodili, lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah. Ne moremo jamčiti, da se pri posameznih namestitvah ne bodo pojavile motnje. Če oprema povzroča škodljive motnje pri sprejemu radijskih ali televizijskih signalov, kar lahko ugotovite tako, da napravo vklopite in izklopite, motnjo poskušajte odpraviti z enim izmed naslednjih ukrepov:

- Preusmerite ali prestavite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Napravo priklopite v vtičnico v tokokrogu, ki naj ne bo tisti, ki ga uporablja sprejemnik.
- Za pomoč se obrnite na pooblaščenega trgovca ali servisnega zastopnika.

Če želite opremo uporabljati v skladu z omejitvami emisij FCC, morate uporabljati pravilno zaščitene in ozemljene kable in konektorje, ki jih kupite pri pooblaščenih prodajalcih Lenovo. Družba Lenovo ni odgovorna za različne radijske ali televizijske motnje, ki jih povzročí uporaba nepriporočenih kablov ali

## Dodatek E. Obvestila

konektorjev ali nepooblaščenno spreminjanje ali popravljanje te opreme. Nepooblaščenno spreminjanje lahko razveljavi pooblastilo uporabniku za uporabo opreme.

Ta naprava je v skladu z določili 15. dela predpisov FCC. Delovanje mora izpolnjevati naslednja dva pogoja: (1) naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) naprava mora biti neobčutljiva za kakršne koli prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Odgovorna pogodbeni stranka:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560

U.S.A.

Telefon: (919) 294-5900



### ■ Izjava o skladnosti emisij s kanadskimi industrijskimi standardi za razred B

Ta digitalna oprema razreda B ustreza kanadskemu standardu ICES-003.

■ **Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

■ **German Class B Compliance Statement**

Deutschsprachiger EU Hinweis:

**Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit**

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

### Deutschland:

#### **Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln" EMVG (früher "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten"). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

**Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Gropiusplatz 10, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

■ **Izjava o skladnosti z direktivo Evropske unije o elektromagnetni združljivosti**

**Evropska unija – skladnost z direktivo o elektromagnetni združljivosti**



Ta izdelek izpolnjuje zaščitne zahteve Direktive Sveta EU 2004/108/EC o uskladitvi zakonov držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo. Družba Lenovo ne prevzema odgovornosti za nezmožnost izpolnjevanja zaščitnih zahtev zaradi nepriporočenega prilagajanja izdelka, vključno z nameščanjem kartic drugih proizvajalcev.

Med testiranjem izdelka je bilo ugotovljeno, da je ta skladen z omejitvami za opremo informacijske tehnologije razreda B skladno z evropskim standardom EN 55022. Omejitve za naprave razreda B so določene za stanovanjska okolja in zagotavljajo zaščito pred motnjami licenčne komunikacijske opreme.

Če želite zmanjšati možnost povzročanja motenj v radijskih in televizijskih komunikacijah ter pri drugi električni ali elektronski opremi, morate uporabiti primerno zaščitene in ozemljene kable in konektorje, ki jih lahko kupite pri pooblaščenih trgovcih Lenovo. Lenovo ne prevzema odgovornosti za kakršne koli motnje, ki jih povzročajo neprimerni kabli ali konektorji.

## Dodatek E. Obvestila

### ■ Servisne informacije za izdelek Lenovo

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下:

荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司

台北市信義區信義路五段七號十九樓之一

服務電話: 0800-000-700

### ■ Okoljevarstvena obvestila VCCI razreda B za Japonsko

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って、正しい取り扱いをして下さい。



## ■ Japonska izjava o skladnosti za vire napajanja

Za vse izdelke, priključene v napeljavo s tokom, ki je nižji od 20 A, velja izjava o skladnosti s standardi IEC 61000-3-2.

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

## ■ Korejski razred B

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### ■ ■ WEEE in izjave o recikliranju

---

#### ■ Splošna izjava o recikliranju

Lenovo lastnike informacijske tehnologije (IT) spodbuja k odgovornemu recikliranju opreme, ko te ne potrebujejo več. Lenovo lastnikom opreme ponuja številne programe in storitve za preprostejše recikliranje izdelkov IT. Informacije o ponudbah recikliranja izdelka lahko najdete na spletni strani podjetja Lenovo na <http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling/>

## ■ ■ Izjave EU WEEE

---

Oznaka WEEE (odpadna električna in elektronska oprema) velja zgolj za države v Evropski uniji (EU) in na Norveškem. Naprave so označene v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES v povezavi z odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE), ki določa okvir za povrnitev in recikliranje rabljenih naprav, in se na naša na celotno Evropsko unijo. Ta oznaka se nanaša na različne izdelke, zato da izdelek ne konča v smeteh, ampak ga je mogoče po iztečenju življenjski dobi vrniti v skladu z omenjeno direktivo.

Uporabniki električne in elektronske opreme (EEE) z oznako WEEE v skladu s prilogo IV direktive WEEE opreme EEE z iztečeno življenjsko dobo ne smejo zavreči med komunalne odpadke, zato je zaradi prisotnosti škodljivih snovi, ki lahko škodujejo okolju ali zdravju ljudi treba upoštevati smernice za vračanje, recikliranje in obnovo opreme z oznako WEEE. Za več informacij o WEEE obiščite spletno stran: <http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling/>.

## ■ ■ Obvestila o recikliranju za Japonsko

### ■ Zbiranje in recikliranje neuporabljenih računalnikov ali zaslonov Lenovo

Če ste zaposleni v družbi ali želite zavreči računalnik ali zaslon Lenovo, ki je last družbe, morate pri tem upoštevati zakon za spodbujanje učinkovitega izkoriščanja virov. Računalniki in zaslone so ovrednoteni kot industrijski odpadki, za njihovo odlaganje je pristojno podjetje za odlaganje odpadkov, ki ga je pooblastila lokalna uprava. Družba Lenovo Japan glede na zakon za spodbujanje učinkovitega izkoriščanja virov in na podlagi storitev za zbiranje in recikliranje omogoča zbiranje, ponovno uporabo in recikliranje zastarelih računalnikov in zaslonov. Za

podrobnosti obiščite spletno stran družbe Lenovo:

[www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle)

<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle>

Kot določa zakon za spodbujanje učinkovitega izkoriščanja virov, je proizvajalec zbiranje in recikliranje računalnikov in zaslonov začel 1. oktobra 2003. Ta storitev je za računalnike za domačo uporabo, kupljene po 1. oktobru 2003, na voljo brezplačno. Za podrobnosti obiščite spletno stran družbe Lenovo na

[www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal)

<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal>

## ■ Kako odložiti med odpadke komponente računalnika Lenovo?

Nekateri računalniki Lenovo, v prodaji na Japonskem, lahko vključujejo komponente, ki vsebujejo težke kovine ali druge okolju škodljive sestavine. Da bi pravilno odložili med odpadke odslužene komponente, kot so tiskana vezja, sledite navodilom, opisanim v razdelku o zbiranju in recikliranju računalnikov in zaslonov.

## ■ Kako odložiti med odpadke odslužen akumulator iz prenosnika Lenovo?

Prenosnik Lenovo vsebuje litijev ali nikeljev kovinski hidridni akumulator. Če ste uslužbenec, ki uporablja prenosnik Lenovo in želite akumulator zavreči, se za pomoč obrnite na ustrezno osebo za prodajo, servisiranje ali trženje računalnikov Lenovo in sledite njenim navodilom. Navodila si lahko ogledate tudi na spletni strani

[www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery](http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery)

<http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery>

Če prenosnik Lenovo uporabljate doma in želite zavreči akumulator, morate pri tem upoštevati lokalne predpise in uredbe. Lahko pogledate tudi navodila na spletni strani

[www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery](http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery)

<http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery>

### ■ ■ Obvestilo za uporabnike v ZDA

---

Informacije o perkloratu za Kalifornijo:

Izdelki, ki vsebujejo CR (manganov dioksid). Litjski celični akumulatorji lahko vsebujejo perklorat.

Material s perkloratom zahteva posebno ravnanje.

Glejte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

### ■ ■ Obvestilo o brisanju podatkov s trdega diska

---

S prihodom računalnikov na vsa področja življenja ti obdelajo vedno več informacij. Podatki v računalniku, med katerimi so nekateri občutljivi, so shranjeni na trdem disku. Preden računalnik zavržete, prodate ali predate, podatke izbrišite.

S predajo računalnika, iz katerega niste izbrisali naložene programske opreme, kot so operacijski sistemi in aplikacije, lahko prekršite licenčno pogodbo.

Priporočamo, da preberete pogoje in določila teh pogodb.

Brisanje podatkov s trdega diska ni preprosto.

Obstajajo različni načini za brisanje podatkov:

- Podatke premaknite v koš, nato pa izberite ukaz za izpraznitev koša.
- Uporabite ukaz Izbriši.
- Trdi disk formatirajte s programsko opremo za inicializacijo.

- Z vnaprej nameščenim obnovitvenim programom trdi disk povrnite na prvotne tovarniške nastavitve.

Ti ukrepi podatkov ne izbrišejo, ampak samo spremenijo mesto, kjer so datoteke s podatki. Obnovitev podatkov v operacijskem sistemu, kot je Windows, je tako onemogočena. Podatki so še tu, čeprav se zdi, da so izgubljeni, zato jih je v nekaterih primerih mogoče prebrati s posebno programsko opremo za obnovitev podatkov. Zlonamerni posamezniki bi lahko te podatke prebrali in jih uporabili za neželene namene.

Izgubo podatkov preprečite tako, da se prepričate, da ste s trdega diska izbrisali vse podatke, preden se odločite računalnik zavreči, prodati ali predati. Podatke lahko fizično uničite tako, da po trdem disku udarite s kladivom ali pa uporabite močan magnet, ki onemogoči branje podatkov. Vendar vam priporočamo, da uporabite programsko opremo (plačljivo) ali storitev (plačljivo), ki je namenjena brisanju podatkov.

## Dodatek F. Značilnosti in tehnični podatki

Ime modela: IdeaPad S10-3

Tip izdelka 20039/647

**Opomba:** Naslednji tehnični podatki lahko vsebujejo tehnične nenatančnosti ali tiskarske napake. Podjetje Lenovo pridržuje pravico do izpopolnjevanja tehničnih podatkov kadarkoli in brez obvestila.

### Oblikovalni faktor

Velikost Pribl. 265 mm x 165 mm  
Globina: 16,0~24,0 mm

Teža Pribl. 1,1 kg

### Sistem

CPU Procesor Intel Atom

Pomnilnik DDR II SO-DIMM

LCD 10,1" WXGA LED osvetlitev ozadja

HDD 2,5" SATA 160/250/360G ali SSD 16/32G

Tipkovnica 6-vrstična Lenovo tipkovnica

Vgrajena kamera Kamera z 1,3 megapiksli

Akumulator 48 Wh, 6-celična litij-ionska baterija / 28 Wh, 3-celična litij-ionska baterija / 24 Wh, 3-celična litij-ionska baterija

Napajalnik 30 W, 20 V/40 W, 20 V



## Dodatek F. Značilnosti in tehnični podatki

### V/I vhodi

USB	USB 2.0 vhod x 3
Komunikacija	RJ-45 vhod
Avdio	Vtičnica za slušalke/mikrofon
Video	D-sub vhod
Reža za pomnilniško kartico	5 v 1 reža x 1 (MMC/SD/MS/MS PRO/SDHC)

## ■ ■ Blagovne znamke

---

Ti izrazi so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke družbe Lenovo v Sloveniji in/ali drugih državah.

Lenovo

IdeaPad

VeriFace

OneKey

Microsoft in Windows so blagovne znamke družbe Microsoft Corporation v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah.

Druge družbe, izdelki ali imena storitev so lahko blagovne znamke ali storitvene znamke drugih družb.

# Indeks

## A

Akumulator	
Polnjenje .....	12
Antene za brezžični modul .....	3

## B

Blagovne znamke .....	116
Bluetooth	
Medobratovalnost .....	94
Povezovanje .....	25
Uporabniško okolje.....	95
Brezžični LAN	
Medobratovalnost .....	94
Uporabniško okolje.....	95

## Č

Čiščenje	
Pokrov računalnika .....	71
Tipkovnica računalnika.....	72
Zaslon računalnika.....	73
Čitalnik kartic.....	23

## G

Geslo	
Težave.....	43
Uporaba .....	22
Gumb za vklop .....	2

## I

Informacije o garanciji .....	83
izjava FCC .....	101

## K

Kamera .....	2, 17
Kombinacije funkcijske tipke .....	16

## L

Lenovo - omejena garancija .....	74
Luknja za jermen .....	6

### M

Medij za shranjevanje	
Ravnanje.....	63
Mikrofon	
Vgrajeni.....	2

### N

Napajalnik	
Uporaba.....	12
Nega računalnika.....	60

### O

Obvestilo	
Elektronske emisije .....	101
za uporabnike v ZDA .....	112
Odpravljanje težav .....	42

### P

Pogosto zastavljena vprašanja.....	39
Pomoč	
Pomoč in servis .....	55
Služba za pomoč strankam.....	56
v spletu .....	56

### S

Seznam delov, ki jih lahko zamenja	
uporabnik (CRU).....	87
Sledilna ploščica.....	15
Služba za pomoč strankam.....	56
splet	
Pomoč.....	56

**T**

Težave	
Akumulator .....	46
Geslo .....	43
Način mirovanja .....	44
Način varčevanja .....	44
Računalniški zaslon .....	45
Trdi disk.....	47
Zagon.....	47
Zaslon.....	42
Zvok .....	46
Težave v stanju mirovanja.....	44
Tipka .....	2
Tipka sistema OneKey Rescue .....	2
Tipkovnica	
Čiščenje .....	71
Uporaba .....	16
Trdi disk	
Težave .....	47

**V**

Varnost .....	21
VeriFace.....	21
Vhod USB .....	4
Vzdrževanje .....	69

**Z**

Zaslon	
Čiščenje .....	73





New World. New Thinking.<sup>TM</sup>  
[www.lenovo.com](http://www.lenovo.com)

©Lenovo China 2009

**lenovo**



P/N: 147003022  
Tiskano na Kitajskem